TUESDAY SEPTEMBER 3 1940　CHINESE AMERICAN DAILY NEWS　PUBLISHED BY ROOSEVELT PUBLISHING CORPORATION

中華民國二十九年九月三日（星期二）
今日本報貳大張　售法幣陸分伍厘

中美日報

公共租界登記證C字第二八一號
地址愛多亞路一六〇號
電話一六八〇〇
發行人　美商羅斯福出版公司
INCORPORATED. U. S. A.
第六二二號

慶豐銀號

美金期貨　金票部　先開交易　消息靈通　證金比價　準確
贈送美金英鎊兌換表　來函即寄
期貨部　代客買賣　墊款購買　利息低廉
赤金部　頭寸豐裕　設有金條　五百
電話：12123　11371　15457　15458
地址：寧波路四〇八號二五房間（即上海銀行大樓五樓）

建新圖書文具公司　河南路一四一號　棋盤街學界優待　大犧牲

◆美國高等六角桿鉛筆　每打特價一元
◆十八頁瑞典大抄簿　每打二元二角半
◆二兩民生藍黑墨水　每打四角九分
◆一〇二盾牌橡球　每瓶三角
◆五〇號關勒鉛筆　每打一元一角
◆箭形眞空管自來水筆　每枝一元
◆高等雙鳳牌鉛筆　每支特價一元
每打四角九分
◆美國貨十二色繪圖鉛筆　每打特價二元
◆十八頁最高等夫士大抄　每打三元二角半
◆十二色雙馬牌水彩色　每盒九角
◆美國克來文女用自來水筆　每支二元
◆國貨文化自來水筆　每支一元八角
◆大號雷木墨盒　每只二角半
◆智仁勇快乾墨水　每瓶三角五分

各種名貴自來水筆自七折起
大批德國貨儀器　特別廉價
經售商務中華世界正中開明各大書局各級教本及參考用書
中西文具　學校用品　影印西書　一律減價名目繁多不克詳載
▲各貨大量備足
▲價格歡迎比較

康健書局出版新書　霞飛路呂班路口四四四號
代售處四馬路北新書局作者書社

腦筋之健全法　牟鴻彝譯　實售一元一角
腦爲神經系之中樞，主宰人體一切動作情緒意志，如不健全，實難生存於競爭劇烈之現代社會。本書爲日本精神衛生學會編纂，共分三輯，詳述腦筋如何保護，精神如何修養，均有詳細之指示，欲求智力增進及身心健康者，不可不讀。

再版增訂　性神經衰弱症　牟鴻彝著　實售六角
本症俗名「腎虧」，由手淫房事過度早婚而起，其主要病狀爲頭痛失眠，記憶減退，疲勞心悸，遺精早洩，陰萎，性器短小等狀，本書根據最新學理詳述其原因病狀攝生及治法等，實患者指迷之明燈。

滬西書店
大中學西書課本　各課全備　售價低廉　承印各種西書　定期不悮　價格便宜
愚園路二二七號（海格路口）　電話：三五九九九號

東亞書社
九江路四川路中央弄一〇四號　電話：一七六一五

實用英文　章榮主編
半月刊　發行所麥根路二三弄四號電話三三九三〇　設定英文夜校本社附　請撥三〇六七七章程
概要　取材適合現實生活需要，補救課本空泛　步爲中國唯一研究英文專刊
主辦英文夜校　分初中高三級，全年六元，初級三元，二校漢口路一校麥根路本社　報名第一校黃家沙第二
叢書　實用英文一至十卷合訂本每本2.20　初級一至六卷每本1.20　自修英文要訣1.20　中式英文糾正1.40　文法講義　附答案2.00　英文習語3.00　有趣英文1.20　常用字指南　.80　實用英文入門1.00　繙譯講義1.10　實用英文會話　1.00　標準會話1.50　基本會話.70　實用英文書牘2.50

秋季開學　大廉價
派克　康克令　愛弗釋　犀飛利　施德福　金星　愛國　華民　新士　博士　華生　關勒　中字　銘字
特價七折起
犧牲大抄簿
A字　八十頁足　高等夫士大抄　每打二元二角半
B字　八十頁足　中等夫士大抄簿　每打一元三角二分
C字　八十頁足　普通大抄簿　每打四角九分
雙箭牌4號　警鐘大華鉛筆　每打五角半
商業大臘紙　每筒三元五角
同時一律減價傾銷文具學校用品

政府註冊　鋼筆專家
自設機器修理部　擔保修理各種壞筆　定價最廉　交貨特速
備貨充足　大量發售
電機刻名完全免費

犧牲品
6047派克副牌金筆　每支十九元
305派克副牌金筆　每支三十元
439派克透明金筆　每支四十四元
JR愛弗釋透明筆　每支廿六元
獨家經理瑞士國製　美國施得福正反兩用筆　每支五元二角
VO四色自動鉛筆　每支六元
400三箭永遠保用筆　每支三元二角
300三箭永遠保用筆　每支二元四角
104金星筆　每支五元二角
501新民筆　每支一五元
50關勒銘　每支一元
贈品　購滿洋筆二元贈快乾墨水一瓶
再贈箭牌一支

上海鋼筆公司
河南路一五二號　電話一六〇六九

中外圖書公司
九江路一一三號
電話一八二七六

教本與題解
秋季開學特價二星期　九月十五日截止
買送：漢譯使德辱命記一册
Henderson's Failure of A Mission（英文本一册）
特價三元
Black & Conant: New Practical Chemistry
最新實用化學　徐作和譯　特價三元
最新實用化學題解　徐作和譯　特價九角
Black: Teachers' Manval fos New Practical Chemistry
：英文本：最新實用化學題解　特價一元五角
Deming: General Chemistry
普通化學（上下二册）　徐作和等譯　特價五元
Kimball: College Physics
大學物理（上下二册）　涂羽卿譯　特價四元
大學物理題解　黃振觀譯　特價一元八角
S.S.S. Plane Geometry
三S平面幾何學　陳嶽生主編　特價一元二角
S. S. S. Solid Geometry
三S立體幾何學　陳嶽生主編　特價七角
Black & Davis; Elementary Practical Physics
實用物理學原理　察賓牟譯　特價八角
Tanner: Correct English, Ist Course
泰氏英文法（中英對照本）　胡天行譯　特價一元
Granville, Smith & Longley: Differential and Integral Calculus
葛斯朗三氏微積分題解　特價一元二角
Granville: Plane Trigonometry
平面三角學題解　吳祖同譯　特價一元四角
植物成分之分析法　周夢白譯述　特價二元四角

學生書店
愚園路靜安寺路口
電話二一八七六

江蘇省校教師主辦　上海市教育局立案
大中中學開學並續招新生通告
本校自九月一日起辦理入學註冊手續，九日起正式上課，普通科商科各級尚有餘額，九月五日續招新生一次，遺考者得隨到隨考，男女生均可住校，校址公共租界愚園路（赫德路口）68號電話六〇三八七

華南中學招男女生
△年級▽高初中一年級新生暨各級插班生△報名▽即日起△考期▽隨到隨考
△校址▽南京路天綸大樓三樓△免試▽凡有相當證件經教育機關保送由本校招生委員會審查合格者得免試入學△簡章▽函索附郵二分△附註▽本校全日上課

教育部備案　教育局立案
君毅中學招男女生　續考日期九月八日
校址　一部南京路大陸大樓五一七號　二部福煦路福康大廈五樓五〇九號

教育部備案　教育局立案
新民中學招生
年級　高初中一年級新生　二三年級插班生
報名　即日起　考期　隨到隨考
章程　備索　簡章
校址　靜安寺路卡德路家沙花園三十號

市教育局立案　明德女中設立明德女子補習學校
招生　「宗旨」利用課餘時間補習主要學科「程度」高級中學至小學各級「資格」不限程度年齡均可插入各級肄業例如英文程度在高中二年級者而國文在初中一年級亦可入相當學級肄業等「報名」即日起「開學」九月二日「索章」附郵一分「校址」霞飛路馬斯南路對面

教育部備案　市教育局立案
立達學園中學部續招男女生
（級別）初高中一年級新生及二三年級插班生（日期）九月五日（簡章）備索（校址）派克路一二四號

教育部備案　僑務委員會立案
江淮中學續招男女新生
（一）班次：高初中一年級新生及二三年級插班生（二）考期：九月六號（四）校址：南京路天綸大樓三樓（三）報名地點：愛多亞路重慶路東均樂村七號光中小學內

徵聘海外事業工作人員
茲籌備舉辦海外事業，需聘用高級男女工作人員數位，凡國內外大學畢業或具同等學力者，對中英文具有修養，富有活動能力，熱心發展海外文化事業（包括教育學術出版藝術體育各部門）及工商實業（包括國貨推行及舉辦工商業等）請擬自傳及關於海外事業之具體意見書各壹篇，並最近四寸半身照片二張，於壹星期內投函申報第五十三號信箱接洽，並歡迎熱心海外事業之社會人士贊助事業，餘參加實際工作（備有海外事業計劃函索附郵壹角，即掛號寄贈）

單毓華律師　凌昌炎律師代表　中孤療養院院長陸震靑君警告福建同鄉會李案後援會啓事
茲據上開當事人聲稱頃閱報載有福建同鄉會李案後援會向各界呼籲等情不勝詫異查李潔如身死一案業經第一特區地方法院判決係急性心臟病身死且後援會名稱令福建同鄉會李案後援會不實…院判決錯口李案名目在外募捐款項包攬詞訟…應請律師代爲警告該會即令取消並登報公佈以正聽聞等語委任前來據此合代登報如上
單律師事務所　同孚路大中里一一八號　電話三三二五〇號
凌律師事務所　愛多亞路浦東同鄉會大廈七〇一號　電話三四二九二號

包裝小火表　工料在內皮線上馬　每只念五元　簡捷省費　負責保用
一月餅香斗　禮物公饋　節屆中秋　暢銷　請裝臨時電燈　寶號必宏　租費連裝拆每百20元　欲求貨收效
同裕水電行啓　法租界愛多亞路六二五至七號　維爾蒙路西首　電話八六五八八

余新恩醫師開診啓事
本醫師曾在英德奧瑞各國專攻胸腔外科兼內外科肺癆科有年並任倫敦皇家胸病院外科醫師茲從即日起設診所於靜安寺路五八七號（成都路西大陸游泳池對面）三樓三〇四號應診
時間　每日上午十時半至十二時半　星期日停診　出診預約
▲電話▼　診所：三四九二一　住宅：二〇二二八

華孚銀號開幕啓事
本號籌備以來，對於資金之籌劃，人材之遴選，及其業務上之配備，均臻妥善，業經先行交易，外茲擇定農曆八月初三日（即九月四號）上午九時舉行開幕典禮，敬備茶點恭候各界光臨指教，毋任榮幸之至
本號經營往來存放，押借匯兌，貼現，比期，各國金銀貨幣，始赤紗花股票公債等業務，手續簡捷，佣金低廉，每日由路透電直接供給消息行市，尤較準確，又本號地點適中，座位軒敞，接待週到，一切設備完全如蒙惠顧，交易極誠歡迎，此啓
號址：北京路三八四號　電話九〇一七四　轉接各部

遠東第一●上海首席●婦女大衣總樞紐
犧牲品
一九四〇年典型大衣……$26.50
捷克斯呢大衣……$33.50
雪花銀鎗呢大衣……$55.50
點厚純羊毛呢大衣……$75.50
彩別泗利克大衣……$85.50
倫開脫呢大衣……$92.50
部製定闢特品牲犧
限爲千件一客顧待優
大批呢羢如—海貂毛—
西耳毛—長駱駝毛—
貨物漂亮—高貴無比
新到大批名貴皮毛　名目繁多　不及細載
金紫銀灰　鬚鎗元　貂貂狐背

霞飛路五二八至五三二號　另號巴黎大戲院東首
國泰服飾股份有限公司

張張石施小顧陳楊張孔張筱
永美小春秀月鶴美愛嘉谷文
福云英軒珍山軒梅琳賓聲瀛
小朱衞施小解戴王夏宋楊筱
蕙蕙文鳴泉蕙洪雪別福美雲月
玲根岐韻琴元琴聲琳琴霞珍
今日假座大美電台　週波一一四〇　電話九三七二四　播送全體申曲大會串
自中午十二時起至晚十二時止

綢緞部
犧牲品
金蕙斯旗袍料每件……$ 2.90
綺華綢旗袍料每件……$ 3.90
芙蓉縐旗袍料每件……$ 5.90
純毛呢旗袍料每件……$14.起

二樓　禮服部　綢緞部　童裝部
皮鞋部　皮包部
開幕期內　仍照特價

本公司爲便利顧客起見特設電話購貨部　電話八三九一六　諸音
薄百衫歲裘求腋一樂樂

華方大軍迫近城郊
龍州日軍大部南撤
日方電傳海防已被封鎖

【柳州二日電】（一）龍州日軍因華大軍迫近城郊、大部南撤、並將市內各要道民房焚燬、用以掃清射界、以便困踞扼守、市民驚慌逃奔秩序甚亂、（二）綏淥日軍二十七日晚分兩路南犯、一路竄擾城南十一公里之枯僚、一路進窺城西南十一二公里之東槃、華軍正予以痛殲中、（三）卅日午日軍步騎一部由小董竄擾六家一帶、被華軍迎頭痛擊、激戰至下午六時、斃日軍百餘、殘日不支潰逃、

【武鳴二日電】桂南日軍千餘、於二十八日、分由扶南山圩向渠黎（扶南西南）進犯、經華軍分別迎擊、激戰至二十九日、斃日軍三百餘、殘日不支、仍分向原路潰竄、華軍跟蹤追殲中、

【合衆社重慶二日電】中央社頃稱、桂境華軍、刻已向龍州進攻、而該地大部日駐軍均被迫退卻、華軍係自北方南攻、最近重慶報紙曾主張國民政府對越南事採先發制人手段、乘日軍侵犯越南以該地作攻滇根據地以先、遣軍進入越南、茲據戰事電訊稱、龍州情況殊爲混亂、因日軍正在焚燒房屋、並消除一切障礙物、以防華軍圍攻、又聞華軍已自各方面向龍州迫近、又稱桂南接近越邊之處、中日兩軍仍有小衝突、南寧西南七十英里之綏淥、戰事又起、日軍兩隊已自綏淥發動攻擊、綏淥南七英里之處正在激戰、

【海通社東京二日電】據「朝日新聞」今晨載香港來電稱、海防已被日本海軍艦隊封鎖、禁止外國軍艦駛入、

【香港一日電】港越航運日前突告中斷、經英法雙方談判後、決定予以恢復、法郵船羅斯號一日由港載客貨及郵件開越、

四大鐵路全被華軍控制
華北日軍動彈不得
晉東血戰華軍斬獲甚多

【洛陽二日電】華軍分向平漢正太兩路沿線之日軍大舉進擊、迭獲光榮戰果、平漢各據點大部爲華軍控制、正太日軍亦被華軍數次攻擊、交通中斷、

【合衆社重慶二日電】消息靈通之中國人士頃稱、華軍於前星期中、始終將華北五大鐵路牢牢封鎖、並使日軍無法增援反攻、目下娘子關東及井陘仍在激戰、華軍已將北平及保定之日援軍阻住、日軍此時已不能接近華軍所佔據之兩大要點、

【興集一日電】（一）正太路沿線連日被華軍破壞甚鉅、日軍短期內無法通車、刻華軍仍繼續加緊破壞中、日軍由石家莊派部來援、又被華軍阻擊於井陘以東地區、連日斃日甚衆、（二）楡次日軍二千五百人廿七日沿正太路東犯、與華軍在段廷蘆家莊一帶展開血戰、經華軍派部迂迴日軍側、向東趙西洛及迤南之長俱鎮之日軍猛攻、斃日軍甚衆、迄廿八日猶在激戰中、

【哈瓦斯社重慶二日電】據軍界消息、正太路沿線華軍陣地、日見鞏固、該路自井陘以西至盧家莊之一段、悉在華軍控制之中、共僅陽泉一偶、尚有小股日軍在苦撑中、盤據壽陽之日軍、自被華軍攻入城內後、損失頗重、日軍曾企圖由石家莊及楡次分頭派兵援救、但爲華軍所攔截、雙方現在井陘以東之微水及盧家莊以西之段廷塞中、

【洛陽二日電】臨汾以北連日激戰、同蒲日軍交通屢告中斷、晉高一帶各據點現已被華軍完全控制、華軍某部向高平南北猛力掃蕩、斬獲甚衆、廿六日晚復攻入一泉村（高平南）、斃日中隊長一野以下官兵百餘、

【興集二日電】晉西南華軍、連日向日進擊、均獲戰果、廿八日午、華軍一部向張店鎮（安邑東南）之日軍攻擊、予以重大打擊、並將該段公路破壞、收穫電線數百斤、

鄂境日軍被殲
贛皖華軍活躍

【快訊社重慶二日電】據華方消息、襄河東岸華軍連日向鍾祥洋梓之線進攻、已獲極大戰果、洋梓鍾祥間之交通線、已完全爲華方切斷、洋梓日軍陷華軍四面包圍、

【樊城二日電】日軍千餘、廿八日由應山竄附近四門、[illegible]

【洛陽二日電】華軍某部廿六日向輝縣西北高莊襲攻、當衝入寨內、斃日軍百餘、焚燬日倉庫多所、並破壞輝高公路數段、

【洛陽二日電】豫東北日軍、上月廿四日分別蠢動、均經華軍予以痛創、戰況如下、（一）豫東考城日軍分乘汽車多輛、廿四日晚向華軍陳園子（考城東南）竄犯、華軍俟其迫近、予以痛擊、當擊毀日汽車三輛、斃日軍百餘、日軍不得逞、回竄、（二）豫北滑縣日軍一部、廿四日晨經芳蘭（汲縣西北）進犯、經華軍在下東莊附近截擊、激戰至午、日軍遺屍多具潰逃、

【山東某地二日電】魯南蒙陰、費縣、臨沂等地日軍二千餘、附砲四門、於上月十七日、集合青駝寺（費縣東）、分股大舉南進犯、經華軍在蒙費沂邊區分途截擊、血戰晝夜、至廿一日午、分別將日軍擊潰、狼狽回竄、是役共遺屍日軍六百餘、奪獲戰利品無算、

【五原二日電】廿二日午、大樹灣之日軍一部、附砲兩門、向大茅庵進犯、經華軍迎擊、激戰二小時、華軍猛撲、日軍沉着應付、並派機多架助戰、激戰至晚、日軍卒不支、狼狽回竄、是役斃日軍二百餘名、

【平江二日電】卅一日晚日軍汽車廿餘輛由城往沙坪、中途遭華軍設伏、當擊毀日汽車五輛、[illegible]另華軍一部在城南五里牌、背屋嶺、官廟等據點、與日軍激戰終日、共斃日軍百餘、

【快訊社重慶二日電】據華方報告、贛北前線日來迭有激戰、華軍向安義郊外日據點進攻、頗爲得手、斃日兵多名、[illegible]

【皖中某地二日電】[illegible]

【屯溪二日電】上月廿三日、皖中華軍分向羅集大紀（合肥北）各據點之日軍襲擊、[illegible]

社論
日商相小林出使荷印

日本對於南進，想念已久，計劃已深，自歐局轉緊，而思染指之心益切。米內內閣時，曾議派前駐波蘭大使酒匈尖一爲駐荷屬東印度特使。近衛重作馮婦登台，用松岡爲外相兼拓相後，以此事關係甚大，酒匈資望尚未必能勝任愉快，有改派鐘淵紡績公司總經理津田信吾之意。嗣復經與陸海軍方面磋商結果，以爲此次派赴荷屬東印度之使節，以考察軍事爲第一目標，非軍事專家不可。同時又慮引起荷屬東印度之恐怖，及各國之反感，乃決定選派前任拓務大臣小磯國昭，冀可掩蔽。小磯爲陸軍中主張南進最力之人，今春在日議會中答復議員質問時，曾一再表明日本之前途，與南洋有極大關係。小磯在被召返京之車中，曾向新聞記者發表談話稱：大東亞包括南洋，實爲當然，荷屬東印度因處於殖民地地位，所受壓迫與榨取，已非一日，以「建設東亞新秩序」言，不能長此任其保留現狀，尤其煤油等物資，皆爲國防要素，必須「公平分配」云云。當小磯返抵東京，近衛與之詳細洽商。日政界人士認小磯將被任爲荷印特使，兼經濟考察團長。上月十九日下午，外相松岡、陸相東條、海相吉田、商相小林、與小磯集議兩小時半之久，商妥政府對南海境之政策；並將所議結果，報告首相，以供採納。越三日，電傳日政府業已接受小磯之政策，即將對荷印有重大要求。聞日方將向荷印提出之要求，經半官方面透露，係要求荷印當局取消石油橡皮及工業鹽之戰時特稅，使日本得大量購辦。日方并擬向荷印政府聲明，該地以地理上之關係，已成爲大亞細亞之一環，故對於「東亞新秩序」之建設，須助日完成。

小磯之政策，既爲日政府接受，則理當親自出馬，以使其有成。但上月廿日，日內閣秘書長富田忽發表文告稱：非正式決議遣派商工大臣小林爲赴荷屬東印度之專使。上月廿七日日外務省正式通知荷國公使巴士特將軍，謂小林商相將任爲荷屬東印度日本特使。刻小林已首途赴任，同行者有日本工商省、外務省、商務省、大藏省、及殖民省代表二十八人。日政府爲何忽改派小林，以代小磯？蓋有至深之用意在。（一）小磯之資望雖相稱，但以陸軍中主張南進最力之人著稱，不免引起荷屬東印度之恐怖。今小林既非軍人，又非政客，係一道地之商人出身，自較易與荷印接近，完成僞親善之使命。（二）設小磯赴荷印，則顯然以考察軍事爲第一目標，明白作武力南侵之準備。此非特引起荷印之恐怖，且將使日人民惶懼日將擴大軍事侵略，加重人民負擔，促使帝國崩潰。今商相小林之出使荷印，則佯示以考察商業爲第一目標，假裝發展經濟以裕民生。荷印以歐局轉緊，商務暗淡。日以爲短視之荷印商人，自必樂聞日人爲之發展商務。就是日商人，亦必樂聞商業機會之增多。（三）最近德文佛朗克季日報著文稱：「德義兩國在歷史上與政治上均負有維持歐洲永久和平之責任，故對於歐洲各國屬地之將來地位與歐洲之新秩序，以及殖民地問題，亦負有同樣之責任。故地理上之歐洲與政治上之歐洲，不可分割」。再觀荷印當局日來嚴厲禁止該地荷人與本國親友通訊，及加緊防範第五縱隊活動等情事，雖不能說德確即將佔據荷印，但至少可知德決不肯讓日未能照駐日德使烏德所請行事，則將益遭德之憤怒。日人乘此時再派軍人小磯南行，積極向荷印開疆拓土，則小林近曾參加日本經濟代表團訪問德義，歸國後曾謂德國必勝，而主張加強與德義之聯繫，因此，日政府以爲德義對小林必具好感，今見其出使荷印，特不疑其有軍事侵略意味，且將信日在該處之商業發展，亦不致有損德義之前途。（四）小磯倘果南行，不僅益增德義之怒，且將引起英美各國之強烈反感。傳英早有暫行代管荷印之議，美赫爾且有荷印現狀不容變更之說。如此英美豈能容小磯明白作武力南侵之準備。今改派小林赴荷印，則可故意表示日本將來外交政策採取溫和途徑。用以緩和英美各國之反感。

再觀其同行者之衆多，所屬範圍之廣泛，則可知其所望於荷印者，決不限於電傳所謂大量購辦石油橡皮工業鹽等問題。若僅以此等問題爲限，事必無須煩勞小林親自南行。就是小林初任商相，特別賣力，躬親辦理，實日政府亦無須賦以極大之職權，並派如此衆多之代表同行。日本對荷印希望之奢，小林所負使命之大，自可想而知了。日日新聞謂：「內閣中商工大臣小林一三之被任爲該代表團首領，表示日本政府強烈執行南進政策之決心」。讀賣新聞稱：「此代表團將對荷蘭及全世界表明日本南進政策之眞義、時間、方式、及限度」。所謂「眞義」者，想係小林依照小磯之錦囊妙計行事，使其多年研究拓殖之心得，素所懷抱南進之志願，一一實現。所謂「方式」者，想係即如日本銀行總裁結城豐太郎所謂：以「依據道德觀念，解放東亞民族」等甘言蜜語，先達到經濟的目的，再完成地土的佔領。所謂「限度」者，想係把荷印包括於小磯所謂「大東亞」之中。所謂「時間」者，乃視荷印及各國之反感如何，而定完成時間之長短。一言以蔽之，荷印在地圖上變成日版圖之顏色時，乃日認爲小林使命完成之時。

如此可知小林之南行，正是荷印之大禍將臨。但據七月廿七日合衆社白棉維亞電稱：荷印恐懼嚴防德國，反較對日本侵略爲尤甚。荷印政府官員現正採取各項堅決而「成功」之經濟合作，以綏靖日本。其實荷印在前門拒虎，尚係談虎色變，當歐局正日益嚴重，德萬無暇分兵東向；而後門進狼，則已將成爲不可避免之事實。趨實禍，而避虛災，豈智者所爲？豈荷印當局以爲日南進之欲望，誠僅限於經濟乎？蓋其自有不得已之苦衷在焉。荷印商務院經濟部經理范霍格斯塔雷登告合衆社記者，關於英國說道：「東印度實爲澳大利亞及新西蘭之堡壘，故東印度之獨立，即爲該二國之安全。此間現正設法與二國增進經濟及政治上之關係」。又關於美國說道：「任何美國對日禁運之舉動，如不以武力爲後盾，則無異鼓勵日本攫取荷印，以保證其軍事原料之供給」。更有電傳荷屬官員曾作種種怨懟，謂向美訂購之飛機及其他戰爭用品，並不能如期運到。於此不僅可知荷印盼望英美以實力援助之心，至爲殷切；且暗示英美若不能如其所盼望，自身亦將蒙大不利。英美對荷印豈僅損失商業投資及物資供給而已。英之澳大利亞、新西蘭等，固是難保；而美之對日經濟武器，亦將無效。日若得荷印之富庶，則如虎生翼，爲患益烈。屆時，英美即使聯合以武力對日，亦恐難以爲力了。英美乎！時乎時乎不再來，宜趁早圖之，萬勿爲日所掩蔽。

美國態度益趨強硬
日對南進趦趄不前
美與荷印將有煤油談判
日稱小林無何特殊使命

【國際社華盛頓二日電】權威方面悉日駐美大使一職、將暫缺、至十一月間美大選之後、再行定奪、可靠方面稱、日駐美大使崛內因日外務省調整駐外使節之故、日將不久離此、美國某權威方面又稱、日本因美國態度日漸強硬、及禁止輸出貨物、歐戰結果未明、南進政策已爲之延緩、[illegible]因此一般頭腦較爲明晰者、對軸心國家之熱烈情況、現已稍減、

【合衆社東京二日電】日外務省頃宣佈、又有駐外使節三人已自動辭職、該三使節、一爲最近遊歷南美之加藤大使、一爲駐智利公使三村、一爲駐泰公使村井、朝日新聞解釋此三使之辭職、爲日外相松岡前星期開始實行之外部改革之第二步驟、

【合衆社萬隆二日電】荷屬東印度昨以極度之忠誠熱烈情況、慶祝荷蘭女王六十壽誕、在該島歷史中、甚至窮鄉僻巷、亦稱創見、群衆聚集於旗幟飄揚之道路、聆荷蘭王族之在加拿大及倫敦所廣播演說、此間傳中、荷蘭公司當局、已在靜候美國之煤油公司當局團體之降臨、該煤油公司人員係自美乘機出發、昨晚已離馬尼刺、今晚或明日上午可抵此、聞日本當局將於小林抵此之前、與美荷煤油公司代表團舉行重要談判、

【合衆社東京二日電】日外務省發言人須磨彌吉郎頃稱、小林此次赴荷印訪問、並無特定之計劃如締結關稅協定或商約等、將來之談判、當視荷蘭當局之態度若何、

【合衆社東京二日電】今日日本報紙日日新聞於日工商大臣小林將專使之命前往荷屬東印度之際、發表文字警告小林、嚴防荷蘭人之「狡詐」、該報載有一篇專論、內有巴達維亞特派員之通訊、謂荷蘭當局必將以詭詐之手段、避免締結任何滿足日本之協定、該文並稱、荷屬東印度英人較荷人爲多、且對日人非常仇視、荷印業已與英殖民地締有各項密約、而許多英籍軍官、均已加入荷印軍隊、如八月間英軍六百人於爪哇東北海岸之梭邦（譯音）登陸、即爲例證、該特派員並稱、荷蘭人對遊歷荷印之美國新聞記者、均以國家之賓客相待、並允其遊歷荷印全境、至其對日本之新聞記者則不然、日本之新聞記者、均被嚴密注視、且不准日記者以電報發出所載之文字、該特派員之專論、要求小林切勿爲荷人之「狡詐」所惑、切勿以荷印微細讓步爲滿足、如或與荷蘭人妥協、則日本將一無所得、日本今日及將來所必需之一切天然資源、荷印蘊藏極富、是以日本絕無允許任何其他國家開發或保有此等資源之理由、

【快訊社雪梨二日電】據日方消息、日商工大臣小林率領日使節團赴荷屬東印度考察之後、或將來澳觀光、

蔣委員長關懷
空襲被災民衆
親自視察指示一切

【重慶二日電】蔣委員長對於空襲被災民衆之生活情形、極爲關懷、特於二日晨親臨各收容所視察、並指示有關當局、今後對於難童應加適當之訓育、對於難胞疾病、亦應特別注意、迅予診治、

秋風起兮 征人需寒衣
各地加緊徵募

【成都二日電】川徵寒衣分會二日午會議、決定（一）蓉市寒衣代金、由市府籌辦理、（二）各縣市寒衣支會、應即恢復、推動工作、（三）各縣徵募寒衣代金期間、一律爲九月起至十二月卅一日止、（四）徵募寒衣代金、除遵總會規定外、得採取下列各項辦法、（甲）公務員捐一日所得、（乙）學生舉行節約捐、（丙）娛樂場所捐獻一日所得、（五）各縣支會繳納代金、一律匯交蓉中央銀行、（六）辦理徵衣成績優異者、獎勵、敷衍或發生舞弊情事者、從嚴懲處、

【吉安二日電】此間新聞界爲響應勸募寒衣運動、舉行義賣、成績頗佳、又各報、福建省銀行信託部經理蕭一灘、江西省黨部、特慨捐一月所得、匯交吉安記者學會、以作製寒衣代金、

川厲行禁政
公務人員檢查完竣 褚輔成今飛渝報告

【成都二日電】川省煙毒總檢察督查團代表團長褚輔成、自滋蓉以來、即積極展開省垣煙毒檢查工作、上週已將各機關公務人員檢查完竣、現正從事於普通民衆之檢查、日來順利推行、成效甚佳、褚氏定於三日飛渝、向蔣總監報告過去工作、請示今後辦法、又蓉市煙毒件總檢查組組長鄧錫侯、二日在黨政軍聯合紀念週報告檢查辦法、（一）人格感化、誠懇勸導、務期切實做到不運不售不吸、（二）武力禁種禁運、（三）如有怙不畏法之徒、私自耕種煙苗、一經查出、土地充公、人犯槍決、毫不寬容、

爲程振章遺族 募集贍養金
記者節港記者義舉

【香港一日電】港記者一日慶祝記者節、青記港外聯會晚間聯合舉行聚餐、即席爲在滬被害之程振章烈士募集遺族贍養金、

【肇慶一日電】活躍於粵西江前線之新聞界同人、今在肇舉行紀念記者節聯歡會、席間全體踴躍認捐寒衣、慰勞前方將士、

粵公務員 荷鋤執耜 實行公耕

【韶關一日電】一日爲粵省公耕之第一日、省府職員於國民月會後、由主席李漢魂領導在附近農場舉行破土禮、李氏親執農具、掘土成田、旋由秘長高信演述公耕意義、最後公務員數百人開始耕耘、一時荷鋤執耜、腰露課者、充斥田野、於晨曦普照下、蔚爲大觀、

中德文化協會 改選理監事

【重慶二日電】中德文化協會理事會改選、二日開票、朱家驊得票最多、當選會長、桂永清、俞大維、蔣復聰、胡霨、曹谷冰、梁穎文、沈士華、朱謙、王啓江、谷正綱、張樑任、胡庶華、楊繼曾、李惟果爲理事、東殿英、段錫朋、王家鴻、李景路、齊焌、朱偰、羅家倫爲候補理事、王寵惠、莊權、黃伯樵、顧孟餘、張君勱、傅斯年、徐中齊爲監事、沈怡、陳大齊、汪劉爲候補監事、

津美駐軍檢閱

【合衆社天津二日電】昨日此間美海軍爲表示對該地美商之關懷、特舉行檢閱典禮、美商會會長楊格於典禮時、當向美海軍司令官魯濱孫致敬、向此間美商界表明此項檢閱典禮、足以表明美國政府欲使日人明悉美國對天津之美商、並未棄而不顧、參加典禮者、並有北平之海軍隊伍、

公務員懲戒會 發表懲戒案件

【重慶二日電】中央公務員懲戒委員會頃議決懲戒案四件、特誌如次、（一）四川敘永縣縣長王作賓被劾違法失職一案、前准監察院移付懲戒到會、當經議決王作賓免職、並停止任用二年、（二）前上海第二特區地方法院院長楊琦、候補書記官沈乃威、措置無方、廢弛職務一案、前准司法行政部移送到會、業經議決楊琦免職、並停止任用五年、沈乃威免職、並停止任用三年、

法幣貶值 完全無稽
法幣發行僅卅九萬萬
滬投機家可以休矣！

【合衆社重慶二日電】財政部發言人頃否認上海市場所傳中國法幣行價將行抑低以及政府對法幣不予維持等謠言、謂此項謠言、毫無根據、

【合衆社重慶二日電】此間當局頃否認最近所傳中國發行法幣總額、已達六十萬萬之訊、謂據最近截至六月底止之報告、法幣之發行總額之確數、僅爲三·九六二·二四四·二〇九元、而在中日戰前、則爲十四萬萬元、

記者獻機
桂記者公會發起

【桂林二日電】桂記者公會發起獻機運動、已通過徵募辦法、電請國內外同業合力倡導、辦法、（一）海內外新聞從業員自由捐款、（二）海內外報館代徵各界贊助捐款、（三）徵募期自九月一日起至本年年底止、（四）款由各新聞單位按月彙寄重慶中國航空建設協會、請該會單獨列入記者號款項內、按月公佈、（五）捐款最多之新聞機關及個人、請中央予以獎勵、

筑市給水工程 落成放水
蔣作賓亦參加

【貴陽二日電】筑市給水工程今舉行落成放水典禮、到各機關官長各界代表多人、蔣作賓亦參加、由何輯五主席、報告該項工程籌辦經過、旋由蔣作賓吳鼎昌黃振球等致詞、讚筑市給水工程落成、爲黔省劃時代之進步、吳則稱、廿六年二月入黔、即感飲料問題、實爲黔省千萬民衆生存之威脅、翌年即不顧一切困難、着手籌辦筑市給水工程、雖屬冒險嘗試、成績尚覺圓滿、今後當繼續舉辦各縣水工、解決全省飲料問題等語、末由吳開閘放水、禮成、

粵華軍圍神岡
負嵎殘日正痛殲中
中山方面華軍進展

【韶關二日電】廿六日晚、華軍向神岡附近之日進擊、當克復石頭岡、後乘勝分途圍攻神岡、激戰至廿八日晨四時、斃日軍甚衆、殘日負嵎頑抗、仍圖掙扎、華軍現正猛攻中、

【韶關二日電】粵南華軍十六日向中山縣屬大小托附近之日據點進擊、一度曾竄入村內、縱橫格殺、迄十七日晨、斃日軍三百餘名、俘日軍七名、殘日不支、狼狽逃竄、該地即告克復、

小言
羅馬尼亞人民反對割土

羅馬尼亞在德義發號施令式的「仲裁」之下，以外錫爾伐尼亞省北部四萬五千方公里的領土割與匈牙利，實屬處此無力反抗，然其政府則旣因自覺愧對國人，擬圖辭職（三十一日路透社羅京電）；割讓區的士兵鄉民，復反對接受該項「判決」，寧願戰死該處（一日合衆社羅京電）；羅國各地民衆又一致反對放棄寸土，而有大示威運動發生（二日路透社羅京電）。此種人心不死的表示，在中國的「投降論者」看來，自然要嗤爲愚不可及，然而稍有良知者，聞之孰不爲之感動。

羅國人民此種不屈的精神，雖未必能挽回旣成的局勢，但至少表示了羅國民族是不甘聽人宰割，供人奴役的。這一點精神，即可爲將來復興的基礎。他們比不上中國擁有廣大的國土無限的人力與豐富的資源，他們更不像中國這樣祇須對付一個心有餘而力不足的侵略國家，可是他們尚且不惜流至最後一滴血以捍衛其寶愛的國土；這自然是每一個英勇抗戰的中國人民所願聞而欽佩之忱的。

泰源銀號買賣

美金票　赤金　證券（隨意買賣）
股票　衆業（由路透電報告行情）
紗花　現期（可成交）

如蒙賜顧　成交迅速　利息低廉　不勝歡迎

地址　南京路山東路口三三四號
電話　信託部九一〇三〇　紗花部九一三九〇　股票部九〇〇三八

上海婦女補習學校招生
（科目）國文英文算學簿記鋼琴打字縫紉刺綉國會英會珠算常識
（時間）早班八時至十二時　午班一時至五時（備有宿舍可以住讀）
業已開學　報名從速

上海短期補習學校招生
（科目）國文英文（各六級）國會英會算術代數幾何珠算簿記打字
（時間）晨班六時三十分至八時　夜班六時二十分至九時　自由選定
九月五日開學　報名從速

校址　（第一校）華龍路五十四號　（第二校）白克路大通路口

羅斯福總統下令徵召第一批國防軍六萬人

受訓一年後即分發各地增防

百萬兵員法案最近可望通過

【路透社紐約二日電】羅斯福總統根據國衛軍議案授予之權力、召出第一批國衛兵六萬人、受訓一年、

【合衆社特訪員威爾生乘專車赴在大拏加途中二日電】羅斯福總統昨日發表一富有歷史性之命令、徵召國防軍六〇、五〇〇人、自九月十六日起、受一年之積極訓練、以補助國家新防禦機構人力之不足、係根據於上星期二簽字之國防軍入伍法案而發、該法案授權總統、俾渠能派遣國防軍至美國任何地點受一年之軍訓、包括菲律濱在內、惟總統尙未表示將國防軍調至美國本部以外、總統昨日並稱、國防軍事之實力將立卽增至七萬六千人、總統稱、共餘一五．五〇〇名之國防軍、將于最近向民間徵募、國防軍人中已婚或須負有贍養親屬之義務者、可于數日內免除軍役、所遺員額將由徵募所得之新人加以補充、陸軍官員已完成一切準備、以容納該六萬行將報到受訓之國防軍人、衆信非但可容納彼等、並可容納武裝、及給養其他一百萬人云、此一百萬人、一俟國會通過「白克滑特斯萊斯」入伍法案後、卽可實行徵集、茲悉、該法案可望于本週被國會通過、

【路透社紐約二日電】今晨各報均以大字登載羅斯福召集第一批國衛軍六萬人受訓一年之消息、並力言此舉在承平時期之空前性質、華盛頓電訊暗示國會將提早完成國防程序、俾可於十月初旬休會、徵兵決案大約可於兩週內準備就緒、由羅總統簽字、雖據報載孤立派領袖聶氏曾在無線電辯論中謂美國以已過艦齡之驅逐艦售於英國、將爲一種作戰國之行爲、但今日各報又以顯著地位登載哥倫比亞大學校長勃特勒之演說、促美國領導爲世界自由之奮鬥、又據紐約時報所載洛杉磯電訊、內稱頃由日本返國沃賴安將軍曾於往訪記者之前、促美國加入戰事、主張美國應派遣駕駛員飛機及較小軍艦赴英、

【國際社華盛頓二日電】今日傳出消息、密蘇里州共和黨衆議員臬特、現方聯合共和民主二黨一部分黨員、在徵兵案送回參院作最後表決而尙未成爲法律之時、予該案以反對、國會中人透露彼等之策略稱、辯論時彼等將提出一點、卽該案「將美國於對極權國作戰之地」、臬特謂、高壓力現正迫彼放棄此舉、並又謂、余恐政府終能使之通過、

【海通社紐約二日電】美國共和黨總統候選人威爾基今日發表一正式長文、要求羅斯福法案之修正案、按該項修正案係授權政府、於必要時接收私家軍火工業、

【合衆社赴在大拏加之總統專車內二日電】羅斯福總統秘書歐萊昨晚指責共和黨候補總統威爾基、謂不應公佈一重要政府報告之內容、歐萊稱、此項報告之內容、只有羅總統及最高海陸軍官可以宣布、威爾基雖係共和黨之候選總統、然此時尙爲一平民、無發表此項報告內容之權、按此報告爲全國國防委員會委員史德丁紐斯所作、係主張戰時施行工業動員者、

英美聯防談判已達最後階段

【合衆社華盛頓二日電】昨晚此間預測、英美兩國間將不免成立協定、允許美國無限的使用英國在西半球屬地設置海空根據地之權利、官方表示、關於此項事件之佈告、任何時均有宣佈可能、據云、英美談判正在順利進行中、且甚圓滿、美國之被許利用英屬柏慕達羣島之權利、卽此次談判結果之一、昨晚羅總統由紐約海德公園乘特備車赴在大拏加途中、停留此間、與國務卿赫爾氏作二小時之談話、據云、內容與英美談判有關、此益使衆信英美商洽已達最後階段云、衆信最近締結之美加聯防協定將促成一種運動、使美國在西半球之英國屬地設置强固之海空根據地、此種根據地、將不僅保證巴拿馬運河之安全、且將與美國沿加拿大及大西洋與太平洋之南美海岸國防軍之立足點、

美澳締結聯防可望成爲事實

昨晚某某方面相信、英國允許美國利用其在西半球屬地之談判、結果將促成美澳聯防之實現、並謂國會方面現已開始主張成立此種與美加聯防同一性質之美澳聯防協定、行政領袖方面雖有此種運動之傾向、但該項建議現尙未提出、其未提出之理由、祇因英美商討西半球屬地之談判尙未結束、

【海通社瑞典京城二日電】據瑞京太甯貞報之倫敦通訊員報告稱、目前美國與加拿大之談判共有六點、（一）美國在紐芬蘭、諾伐斯可斜、及新勃倫瑞克設海空軍根據地、由美加共同建設及譽方駐防、（二）美國海軍巡邏加拿大沿岸、（三）關於兩國軍備情形、應共策進行及交換情報、（四）取消各種關於由美運輸原料及戰品入加拿大之限制、（五）將美國舊式驅逐艦讓與加拿大、以補償其所得卡理濱漢英國根據地、（六）恢復將安全運輸路線讓與美國之計劃、使美國之軍事運輸、得經英屬哥倫比亞前往阿拉斯加、據該報意見、英國可無須防備加拿大、而可將加拿大之戰艦及軍隊調往英帝國之其他部份、且可遣派加拿大所得之美國戰艦前往英國云、

美海長諾克斯視察沿海防務

【合衆社華盛頓二日電】海軍部昨晚宣稱、海長諾克斯上校將於星期三日乘機離此、親自視察美國太平洋之防務、諾克斯上校將考察美國沿海重要海軍設施、繼此卽將作五千里橫跨太平洋之飛行、以五日時間檢閱美國海軍演習、視察舊金山海軍防禦後、海長並將乘美國巡邏機飛往夏威夷、以三日時間視察珍珠港及其他陸地上之建施、諾克斯上校將於九月九日參與海軍演習、五日後、渠可及時飛抵夏威夷、再由珍珠港返國、返國途中、海長並將在聖狄愛哥稍留片刻、視察海軍船塢及海軍飛機場、同時渠並將檢視正在修理之過期驅逐艦數十艘、最後、渠將飛至聖彼多露之海軍根據地、九月十八日可返華盛頓、

德蘇簽訂「一新條約」

補充邊界協定

【合衆社柏林二日電】據官方文告昨晚宣稱、德蘇于星期六日在此間簽訂一新條約、補充一九三九年九月廿八日兩國在波蘭簽字之蘇德邊界協定、而將兩國間合理之關係加以增進、德國官方通訊社謂、「兩國以諒解及友好之精神進行談判、一月之內卽已獲得滿意之解決焉」、據官方所發表之文告稱、「蘇德二國于八月卅一所日簽就協定、同意將一九三九年九月廿八日之兩國邊界協定加以補充、以調節兩國間之關係、代表德方簽字者爲馮騷崗及行政委員康拉博士、代表蘇聯簽字者爲公使里昂脫猶氏、

英輪赴加途中遭德潛艇襲擊

僅死船員一名

【路透社倫敦二日電】載疏散英童之英船一艘、在往加拿大之大西洋途中、被德潛艇放魚雷擊中、惟孩童絕無喪生者、該船共載孩童三百二十人、及其他旅客若干、喪生者僅船上會計員一人而已、羣孩離船入救生艇時、引頸高歌、內有七十餘人多穿睡衣、昨夜已在英國北部某港登岸、今日可望另有若干孩童登陸、英童海外委員會正式聲稱、詳情今尙未悉、但知該船中雷後並未沉沒、而孩童棄船登援救船時、秩序井然、援救船中有軍艦一艘云、自治領次官莎士比歡迎脫險兒童、謂彼等之安返、實屬奇蹟、羣童昨日返英登岸時、精神飽滿、一若無其事者然、旋另有兩批登岸、亦興緻甚佳、毫無畏色、

英轟炸機襲擊北非義軍陣地

【路透社開羅二日電】此間英空軍司令部稱、英空軍已對北非義方軍事目標加以前所未有之廣大襲擊、昨日英轟炸機攻擊東里比亞之義方各處主要飛機場、義爾米場中至少有義機四架燬於火、托勃魯克場中發生猛烈爆炸、義機一架被毁、尙有一架或已受傷、迦薩拉場中有一義機飛起應戰、但爲爆裂之炸彈所毁、義戰鬥機與英轟炸機交綏數次、但英機仍在各處投彈擊中目標、迨任務完成、各安然返防、八月三十日伊利特里遭英機空襲、若干建築物中彈起火、英方無喪失云、

【海通社柏林二日電】義軍司令部今午發表戰報稱、敵機昨夜曾侵入薩地尼亞、被吾高射砲擊落三架、敵機又自瑞士方面侵入比德蒙特之隆巴狄亞、但並未飛抵目的地、卽爲吾高射砲所擊退、吾國機羣出發偵察東非方面、有二架未返原防、東非方面、敵機企圖襲擊哈密爾島（距瑪薩亞八十哩）、被吾擊落一架、俘獲航空員三名、另有一架在亞薩白附近擊落、

反對割讓外錫爾伐尼亞

羅馬尼亞羣情洶湧

各地民衆紛紛舉行示威

匈羅邊境兩軍發生衝突

【路透社羅京二日電】羅京民衆昨舉行大示威、反對以外錫爾伐尼亞割與匈國、羅當局爲防衛騷亂計、現從事戒備、幾同戒嚴、匈義德使館皆有兵警保護、警察成隊巡邏各街、昨日之示威行動發生於市中心、後經警察乘鐵甲車驅散、有數人被捕、示威時王宮一帶攔以繩索、隔斷交通歷數小時、羅國全境皆呈杌隉緊張之象、民衆咸知維也納把戲之嚴重、農民黨領袖馬尼予博士現將赴割讓區內之克勒哥、聞將在該處發動反抗、羅國各處之晉樂會與運動會本定昨日舉行者、皆已臨時取銷、而學年開始日期亦已展緩一月、

【路透社羅京二日電】羅馬尼亞民衆已開始認識維也納公斷之苛刻、各地多發生騷亂、皆有舉行抗議示威之消息、自昨日羅京中心發生大規模之示威後、今日續有擾亂、鐵甲車及警察曾出動彈壓、

【路透社羅國邊界瑪納斯二日電】維也納會議既判定羅國外錫爾伐尼亞割與匈國、境內羅軍乃於昨日開始撤退、同時移運行政案卷之貨車充斥於途、出席混合委員會之匈方代表、昨晚於民衆數千人示威行動時抵此、他處亦發生示威行動、羅國第二大城台姆斯伐有民衆集合於德領署之前、現悉外錫爾伐尼亞都城克勒奇有農民三萬人示威、擊碎總領署之玻璃窗、並擬搗毁義人房屋、但未果、外錫爾伐尼亞他處亦皆有反對割地之行動、白拉斯伏農民萬人集於方場、以莊嚴之形式、跪地宣誓、必不以寸土讓與匈人、未幾德國經濟代表團領袖鈕瑪赤與另一德員爲怒衆包圍、雖由警察保護、得以驅車脫圍、然卐字旗一面已被撕去矣、德國旅行社與德領署皆被衆衝入、希特勒照片一張被衆撕毁、羅京政界現甚以此種抗議行動爲慮、蓋恐德方將藉此以進佔外錫爾伐尼亞、或甚至擾奪羅國本部也、

【海通社羅京二日電】內長波貝士古將軍於昨夜下令略稱、現准許人民在三天之內、以愛國舉動發現其感情、以後所有示威遊行概予禁止、犯者將予嚴辦、決不寬貸、

【合衆社羅京二日電】聞外錫爾伐尼亞省西部羅國軍隊之司令、昨晚已拒絕撤退其軍隊、據悉渠已通知陸軍總部稱、余願與本人崗位同存亡、決不撤退、

【海通社羅京二日電】此間盛傳羅國內閣將辭職、據稱、閣員錫米納斯古、及屬於「國民同盟」之其他閣員業已辭職、但此項消息尙未證實、

【合衆社外錫爾伐尼亞省克魯基城二日電】今晨羅馬尼亞與匈牙利之軍隊、在外錫爾伐尼亞之羅匈邊境區域發生衝突、羅馬尼亞憲兵被殺或重傷者計有九人、緣羅國憲兵拒絕匈軍越過齊格附近之邊境、而匈軍則根據維也納會議以外錫爾伐尼亞大部讓與匈國之條件、實行越境、第一批匈軍係於今晨越境入外錫爾伐尼亞至阿雷亞瑪爾以北、羅國高級軍事負責方面並悉今日下午或尙有匈軍越境至阿雷米瑪爾北一百公里之薩都爾瑪爾、

匈羅接洽移交事宜

【海通社匈京二日電】匈羅兩國代表經十小時之辯論、終於今日淸晨成立協議、匈軍將於九月五日開入羅境、羅國割讓區將於九月十三日左右完全被匈軍佔領、

【海通社匈京二日電】匈羅軍事委員會昨午首次在格羅士瓦登開會、以解決讓渡領土之細目、該委員會將決定詳細確定之新邊界、以何方式將土地移交匈牙利、以決定羅軍退出及匈軍接防之日期、匈牙利委員會共有委員六人、領袖爲那台元帥、

【海通社匈京二日電】據匈牙利之估計、維也納公斷之結果、使匈國領土增加四四、〇〇〇方公里、目前總面積爲一六〇、〇〇〇方公里、人口增加二、五〇〇、〇〇〇人、總額已近一三、〇〇〇、〇〇〇人矣、匈國於一九三七年夏季面積爲九三、〇〇〇方公里、佔一九一八年面積之百分之三十二、人口爲九、〇〇〇、〇〇〇人、佔一九一八年人口總額之百分之四十、一九一八年至一九三八年十一月、因維也納公斷之結果、匈國獲得捷克領土一一、〇〇〇方公里、總面積增至一〇四、〇〇〇方公里、人口增至一〇、〇〇〇、〇〇〇人、一九三九年三月捷克崩潰時、匈國獲卡貝索及烏克蘭、總面積增至一一一、〇〇〇方公里、人口增至一一、五〇〇、〇〇〇人、目前復再度增加、匈國面積已佔世界大戰前之面積之一半云、

【哈瓦斯社匈牙利京城二日電】此間各觀察家頃談稱、維也納仲裁會議雖已決定由羅馬尼亞將外錫爾伐尼亞區歸還匈牙利國、但阿拉特及勃拉索兩古城並不在內、匈國多數地主仍未能收回原有田地、因之仍未滿意、政府方面則因蘇聯與羅國關係仍頗緊張、或足以危及匈國、此種不流血而獲致之勝利、故亦忐忑不甯、

蘇聯或將對匈要求

【哈瓦斯社羅馬尼亞京城二日電】羅馬尼亞國將外錫爾伐尼亞區歸還匈牙利國之後、匈國與蘇聯接壤地帶已延長二百公里、德國元首希特勒對於羅國領土完整業已提供保證、惟于匈國則否、羅國政界觀察家對於此事甚爲重視、並以爲蘇聯或當向匈國要求割讓喀爾巴阡烏克蘭區、查該區原屬捷克、一九三八年十一月間由德義兩國之仲裁、始歸匈國者也、

德國與義國當局、對于蘇聯之所懷態度、深爲疑忌、德義兩國當局、蓋維也納仲裁會議匆匆了事、足證德義兩國當局對于蘇聯之所懷態度深爲疑忌、據一般人推測、德國提出此種保障之後、卽當在軍事上繼續以某種措置、尤其是用以保護羅國各油井、以防間諜之破壞、及飛機之轟炸、但此非德蘇兩國關係日趨分裂之謂、反之、各該國諒解之跡象、較之可能的糾紛、尤爲顯明云、

【合衆社】……羅國割讓區……此外德蘇維埃聯邦之一（按烏克蘭共和邦乃蘇聯邦之一）、自必認爲應受該國保護、此間某方面以爲德蘇兩國對于巴爾幹問題之解決辦法、業已成立一種協定、內容聞規定蘇聯對于匈羅兩國不再有所發動、而由德義兩國爲之聲援、俾在土耳其暨近東方面取獲相當之「報酬」、但另一方面則以爲此說未必可靠、蓋維也納仲裁會議匆匆了事、足證德義兩國當局對于蘇聯之所懷態度深爲疑忌、據一般人推測、「無異軸心各國對于蘇聯之警告」、要之、

羅保談判發生阻礙

【路透社保京二日電】羅國茍非於一二日內接受保國關於南杜勃魯迦之建議、則兩國談判似將決裂、此間聞羅國延緩其決議之消息、已呈不安之象、昨日保王波利斯召見外長波波夫、內閣亦將加速談判之最後階段、預料其結果將舉行特別會議、保代表刻在邊界維持鎮守、俟與羅代表開最後會議、

【海通社羅京二日電】保羅兩國代表於昨日在克萊沃伐繼續談判、尙有未解決之問題兩項、（一）財政問題、（二）杜勃魯迦南部之移交日期、關於羅國在割讓區域內之投資之補償問題、似無法解決、或將提付公斷、但詳情尙不可知、一般人預料談判將於今日結束、草約至遲於明日簽字、

昨日英空軍空襲慕尼黑

德機繼續大批襲英

【路透社倫敦二日電】今日英德空襲均甚猛烈、德機多批曾企圖侵入倫敦中心、但均被逐退、英轟炸機則曾猛轟慕尼黑、德當局今日已承認英機曾在慕尼黑上空作從來所未有之大規模空襲、前後計歷八十分鐘之久、但謂英機之試圖飛抵柏林者均已擊退、英轟炸機又曾於昨晚空襲法境之德方飛機場多處、今晨德機大批進襲、英倫南部上空曾發生激烈空戰、英據航空部宣稱、截至午時爲止、共擊落德機十一架、英機失蹤者四架、今日下午又有德方轟炸機及戰鬥機約二百架、分批飛越東南海岸、其中兩架中彈、墮於海峽、又高射砲曾加以猛烈轟擊、附近某地有德機四架墮燬、倫敦區域今晨七時十分又發出第一次空襲警報、至七時五十五分解警、據航空部宣稱、今日截至下午一時爲止、英戰鬥機已擊落德機九架、德機曾企圖突破泰姆士河口之防務、惟被高射砲火所擊退、其中一架冒烟下墮、另一架亦顯受重創、英戰門……

前日德機百架三度襲英海岸

【路透社倫敦二日電】航空部稱、星期六日英國高射砲手獲二週來最大戰功、擊毁德機十五架、昨日德機續圖摧毁坎特、旭萊與艾塞克斯三區飛機場、晨間一次與午後二度有德機逾百架飛越坎特海岸、皆遭英戰鬥機與高射砲擊退、昨日午刻至午後一時間之第二次空襲、規模最大、飛越海岸來襲之敵機逾一百五十架、並有轟炸機一隊飛至南郊、遭高射砲火擊散、砲手見一萬六千呎高空中之德轟炸機十二架中、至少有三架中砲彈、第三次來襲力量較弱、僅限於轟炸坎特海岸之飛機場、昨夜威爾斯西南部兩鎭與米特蘭上空亦有德機出現、昨有……

英機飛征柏林獲得重大戰果

【路透社倫敦二日電】上周杪英空軍獲其歷史中罕有之戰功、既飛德境作最奏效的襲擊、復在德機加緊大舉襲英時擊毁德機至少二十二架、昨日英機共喪失十一架、據航空部情報處稱、星期日侵晨英機往襲柏林轟炸重要軍事目標、其時視線不明、柏林西區全爲低雲籠罩、英機駕駛員偶從雲隙下矚、瞭見一湖、始能決定其地位、將近午夜、柏林西北之大飛機引擎廠一所被炸、彈落處火光閃鑠、機卽起火、同時其他英機襲擊市區西部電燈廠、高度爆裂彈、落目標區、閃光照目欲眩、繼起大火、三十哩外亦能見之、另有英機因濃雲遮掩、不能偵知柏林區目標、卽飛德國他處襲荷蘭而轟炸希爾特裕器鐵路交叉點及賴斯屈勒胥等地飛機場、惠斯林之飛機廠亦遭英重轟炸機襲擊、起火爆炸、英機又炸哥龍附近之拜爾火藥廠與裝彈廠、然雲層低掩、未能瞭見戰果、斯附近之軍火廠被炸後數處起火、攀姆登船廠、投下極大炸彈、雖高射砲火熾烈、照空燈密集、然英機皆能投彈命中目標、法國海岸德方長射程砲位遭英方中型轟炸機一小隊潛下突襲、他如荷蘭洛特丹附近之油池、哥龍與梅奇堡之油廠、漢姆等地貨棧暨各工業區亦遭猛炸、英機僅二架未返、

【路透社倫敦二日電】柏林週杪遭英機奮勇襲擊、損壞頗大、上週柏林共遭四次襲擊、電燈廠地下電力裝置及飛機引擎均受慘重損失、星期日淸晨遭末次襲擊後、德官方承認市中心區有燒夷彈墜下、公園大街之熱鬧區中三彈、距白朗登堡門約半哩處亦有炸彈落地、

德軍戰報

【海通社柏林二日電】今午德軍戰報稱、德國潛艇在北海內擊沉英國驅逐艦兩艘、德國轟炸機及戰鬥機襲擊英格蘭南部之皇家空軍根據地、阿冰頓、堪萊、覺金山、戴德林、霍金斯、及林浦之飛機場與房舍、咸中彈、且有多處起火、英機應戰之結果、仍係德機佔優勢、昨夜德機復轟炸利物浦、鵝海、勃利斯託爾、及坎特諸港、敵機昨夜企圖襲擊柏林及德國其他城市、但德國高射砲火極烈、敵未得逞、平民住宅雖有被毁者、而軍事機關則一無損失、總計昨日敵機損失六十二架、其中空戰擊落者五十二架、停在地上被毁者十架、德機九架失蹤、

大隊德轟炸機企圖衝破泰姆士河口某鎭防務、被逐退時、其中四架使用新技術、俯衝至高射砲火之下投彈轟炸、若干炸彈墮落荒地、惟泰晤士河口某鎭中心區、屋宇多半落於該鎭中心區、屋宇多幢炸壞、許多居民流離失所、另一次德轟炸機約二十架、由戰機衛護、向倫敦飛來、亦皆被擊退、

……機繼至、加以截擊、激戰歷十五分鐘始已、德機並未投彈、

……係以無線電駕駛之小舟、中滿載炸藥、其破壞力……魚雷十二具相等、

赤道非洲法軍響應特戈爾

【路透社倫敦二日電】官場宣布赤道非洲法軍已全體響應特戈爾將軍、總督羅遜已率該殖民地軍政當局立於自由法國旗幟下、

蘇聯紀念青年節

青年遊行示威

【塔斯社莫斯科二日電】昨日爲國際青年節、蘇聯各地數千萬青年舉行大示威、男女工人、集體農民、文化份子、紅軍、海軍與無數青年、並肩在各街道遊行、在莫斯科方面、參加示威者達七十萬人、基輔二十五萬人、狄比利西四十萬人、海參威三萬人、佛蘭士三萬人、亞爾瑪亞泰二萬人、明斯克二萬五千人、彼等一致表示忠於布爾什維黨及偉大的史太林、同時並決心增強蘇聯之國防力量、

歐戰周年紀念

郭培爾演說躊躇滿志

英能獲致勝利 美國報紙評論

【路透社柏林二日電】德國宣傳部長戈培爾昨夜於德國侵入波蘭一週年紀念日在德方所佔波蘭境內加都惠斯演說、略稱德國之勝利與政局之改變、已打擊包圍德國計劃、並使英國孤立而成最後敵國者、及德國人民莫可壓倒之實力、此三者必造成德國最後勝利之堅强信念云、德國官方通訊社指此得爲慶祝上西里西亞解放一週年之日、

【路透社紐約二日電】美國報紙社論大都追述一年來戰況、一般輿情認英國希望較佳、紐約通報謂一年戰爭、紐約時報謂今日英國之抵抗、將證明希特勒所抱渠可征服歐洲而支配世界的信念之虛妄、紐約時報柏林訪電稱、去冬已感艱苦、如今冬仍未見英國屈服、則德國定將大爲失望、紐約日報以全頁詳述希特勒之秘密戰器、謂……

國際鱗爪

△【海通社莫斯科二日電】蘇聯政府在白海新闢之貝爾摩瑞克港、將近完成、蘇聯方開濬運河、溝通北極洋與波羅的海、貝爾摩瑞克港卽位於該運河之終點、

△【路透社倫敦二日電】國會星期四日作一日之集會時首相邱吉爾似將對於戰局再發言論、惟尙無任何切實之決定、衆料邱氏將述及空中戰事、及戰局之其他方面、

△【路透社墨爾缽二日電】澳洲頃已完成第一百架韋拉威式戰鬥訓練機、慶祝第一年戰事之終了、據飛機公司預料、第二批一百架將於一九四一年前完成、

△【路透社倫敦二日電】勞合保險公司現舉辦空襲保險、保險者月繳保險費一先令、如在空襲中喪生或重傷、卽可獲五十鎊、此項計劃大受歡迎、其辦法係以大雇主售與雇員不加限制之保險券爲基礎、凡被保者無論其工作如何危險、皆可投保、惟國防軍之担任現役者、則無保險資格、

時代霜

除斑嫩膚　美容妙品

各大公司　百貨商店　均有出售

中國化學工業社出品

河南路二五七號　門售購貨電話九五五二二

（滬528）

河南路交通路口

大華　教育用品　社

自來水筆　學校用品　商業文具　運動器械

九月一日起舉行

廉價十四天　照碼打九折

鋼筆部

擴充範圍　花色齊備　購國民牌自來水筆一支　話

眞誠廉價　歡迎比較　贈787民生墨水一瓶　電92098

下列犧牲品一律實價每人限購一份

124 八十頁經濟硬面抄本	131 十八頁夫士大抄本	312 十八頁上等大抄本	華生牌空管自來水筆	國民牌透明自來水筆	美國雜色鉛筆	雙箭牌大華桿鉛筆	飛機牌鉛筆	華脫門自來水筆	1四號標準兩用複印器	51四號高等複印器	德三用高等圓規	本牌十二件高等繪圖儀器	德牌十件高等繪圖儀器	十二寸刻度明角三楞尺板
每本四角四分	每打一元二角半	每打二元五角	每支三元七角	每支一元九角八	每打九角	每打五角五分	每打四角	每瓶一元	每具三元	每隻念元	每副十七元五角	每副七元五角四角	每支十九元二角	每副二元九角

（再加贈品）

注意本社在本埠並無分店特此聲明

醫學博士

儲麟蓀

內科兒科診療所

設備：本所備有X光太陽燈、透熱機、紅外線燈、膀胱鏡、驗室聘有專門人材負責、附設化血液檢驗、中西各種電療器具、大小便、妊娠早期反應等、並接收外界各種醫學臨床化驗

X光檢驗免費

門診：上午十時至十二時　下午五時至七時　星期下午停診

出診：請先接洽深夜謝絕

診所：靜安寺路八〇三號同孚路轉角中國銀行二樓

電話：診所三三五六七八　住宅三三九六六六

閩教育廳長鄭貞文氏談
抗戰三年中之教育
全國教育業已進入新階段
閩省設施亦能適應現時代

【永安通訊】閩教育廳長鄭貞文氏在省府紀念週報告抗戰後的教育、茲將鄭氏演詞、探錄於后、

在抗戰第四年開始的今天、我們檢討過去、策勵來茲、把三年來全國教育設施的情形、和閩省教育的進展、作一個簡單扼要的檢討、想來不是沒有意義的事、

高等教育方面　就全國來講、三年來高等教育、已是有很大的成就、統計告訴我們、較前擴充、二十六年全國公私立大學、獨立學院、和專科學校、僅有九十一所、二十八年卻增至一〇二所、教職員由七八二三人、增至九九六一人、學生由三一二八八人、增至四四九四人、其中值得特別注意的是㈠師範學院的獨立設置、培養中等學校師資、㈡內地（如陝西、貴州、西康）農工學院、及技藝專科學校之設置、奠定了內地農工教育的基礎、㈢戰前大學課程、凌亂不堪、程度亦參差不齊、二十七年教育部曾訂定幾個整理原則、如統一課程標準、注重基本訓練、規定精要科目標準、一面提高學生程度、舉行學藝競賽、實行專科學校統考制、使學生對於所習之主要科目、有綜合系統的了解、至於閩省、則辦有醫藥院、法學院、農學院、音樂專科學校、中等學校師資養成所、以培植高等專門人才、適應當前之需、

中等教育方面　中學、師範、職業學校之分區設置、課程的整理、實在是適應新時代需要的一個重要措施、二十七年二月教部訂定國立中學課程暫行綱要、把精神訓練、學科訓練、體格訓練、生產勞作訓練、與戰時服務訓練等、列在必修的課程、並通飭各省中學試辦、去年又革擬有六年一貫制中學課程、分令各省市辦理著有成績的中學試辦、並徵集各科專家的意見、最近更修正高初中教科目錄、及每週各科教學時數表、通飭各省施行、師範學校方面、自小學改制之後、師範課程亦加以修正、以達成實施管教養衞合一的目的、職業教育的重視、可說是戰時中等教育設施的一個特點、教部需求國民日常生活必需品能夠自製自給起見、特規定創設初級實用職業學校、並使與同性質之生產機關、取得密切的連繫、又爲改善職業教育實習、造就中級優良技術人員起見、訂定了各省市實施分區輔導職業學校辦法大綱、爲增進教學效率、規定了各職業學校優良師資進修辦法、最近更增加生產教育經費、以爲補助機械科生產資金、農工科教員及導工薪俸、暨實習材料之用、閩省農工等校、亦得有此項補助費、閩省對於中等教育、年來悉依照部定方針、積極整理、所擬中學、師範、職業學校分區辦法、均經教部核定、再中學方面、高中注意質之改進、初中則兼及量的擴充、本年尤努力於縣立初中之促進、預定本學期全省達到二十二縣、各有初中一校、並由縣慎選校長、以期改善、至私立中學、亦積極予以指導、師範方面、則依照部令將九個國民師範學校之名稱、仍改爲簡易師範、並積極擴充其內容、普通師範、雖祇有省立師範學校一校、但本學年新招的班級、擬定於永安本校外、並分在閩清、靜安、南靖、建陽、仙遊五個簡師上課、使各地學生就學便利、至於職業教育、除新開高級商業學校外、並在各縣辦理十個初級職業學校、及二十個初級實用職業學校、現均籌備就緒、

初等教育方面　前年及去年悉照戰前部定計劃、積極推行義務教育、自去冬中央頒布縣各級組織綱要及其實施辦法以後、閩省首先將普通小學及戰時國民學校改爲中心學校或國民學校、本年二月即令各縣開始改制、據目下所得的報告、各縣區已設的中心學校、共有九三七所、國民學校共有三六五六所、預料本學期開始時、可以達到預定每三保有一國民學校的標準、至於社會教育方面、閩省自本年起、已將失學之成人及婦女補習教育、併入國民教育統一實施、近來教部對於國民體育、圖書館教育、電化教育等、異常注意、閩省體此意旨、通令各縣遍設國民體育場、縣立圖書館、並組織民衆教育巡迴教學團、利用戲劇、音樂、電影等教育工具、巡迴施教、以啓發民衆的國家觀念、與民族意識、並增強其抗戰必勝建國必成的信心、

以上數端、不過舉其犖犖大者而言、已可窺見抗戰以來中國教育進展的姿態、綜合起來說、抗戰後中國教育所表現的有下列的幾個特徵、（一）教育目標由散漫的模糊的進而爲一貫的明顯的、（二）教育設施由消耗的浪費的進而爲生產的實際的、（三）學校分佈由偏頗的集中的進而爲均衡的分散的、（四）學校與社會的關係由隔離的分立的進而爲調和的連繫的、無疑地中國教育已進入新的階段、在三年抗戰中、從日人轟炸威脅中、創造了新生命、奠定了百年建國的基礎、我希望閩省教育事業能夠更求進步、日趨於適應時代精神切合於國家和地方的需要、

教部鼓勵教員服務　制定獎勵規則
通飭各省呈報以憑核給獎狀

【重慶二日電】教育部爲鼓勵各省市公私立各級學校教員服務起見、特制定教員服務獎勵規則、並通飭各省教育廳在報在一校連續服務十年十五年三十年以上之各級學校教員姓名年齡籍貫等、以憑核給獎狀、茲悉湖北雲南兩省已呈報到部、計湖北省中學教員田錦鏞等二十六員、小學教員屈佩瑤等三十四員、雲南省中學教員夏光南等二十員、小學教員陳庭燦二十九員、教部除將應予給獎之中小學教員姓名公佈外、並分電各該省教育廳頒給三等服務獎狀、以資鼓勵、

本屆留美學生　首批今日出國
其餘月內分批赴美

自歐戰發生後、歐洲各國戰雲瀰漫、中國出洋赴美留學生驟增、本埠由滬出發赴美學生、計有男廿一人女九人、共達卅人、研究科目以理、工、農、醫、教育爲多、於本月內相繼搭輪出國赴美、首批將於今（三）日搭乘美國總統郵船公司之批亞士總統號啓程、其餘將分搭九日之昌興公司亞細亞皇后號、十日之柯立芝總統號、廿日之脫虎總統號等出國、均可於下月內抵達美國攻讀云、

教部及僑委會組織　僑教設計委員會
研究改進計劃建議籌劃經費

【重慶航訊】教育部爲謀改進僑民教育起見、特與僑務委員會會同組織僑民教育設計委員會、現經開始進行推進僑教工作、惟該會任務及詳細組織、頗爲一般熱心人士留意、記者特走訪該會負責人、據云、其任務有下列各項、（一）計劃僑民教育之研究改進並推廣、（二）計劃僑民教育機關之改進、（三）計劃僑民學校教員之進修、（四）建議籌劃經費、（五）商討教育部及僑委會關於僑教之政策、（六）商討教育部及僑委會交議事項、至該會所擬關於僑教計劃及其決議、由教育部會同僑委會擬定施行、

題解
（根據數理教本編演）
專家編演　演算準確

本題解請由專家詳細編演，內容完善，演算準確，可供教師參考，於教學時，困難之題，用作指導，學生亦可採用。本局出版其他書籍……

勃康實用化學題解	一元八角
勃台實用物理題解	二元
三S平面幾何題解	二元四角
三S立體幾何題解	九角
葛氏平面三角題解	二元二角
斯蓋尼解析幾何題解	二元二角
范氏大代數題解	二元七角

世界書局

學校生活
養蠶實習
江蘇省立蠶絲專科學校　唐肇廙

『滴鈴……鬧鐘的聲音像火花似的向四週不斷地噴射着。

『調桑！』值日生在報告。我們的身體不期然而然的向貯桑室急速地移動了。

『兩公斤』。『兩斤半』……『……斤……兩』。『二斤二兩』。

我們喊出自己所需的份量以後，便馬上揪住秤兒的辮子，考問起它的歲數來。老師有時送桑的人拋了錯，就即刻發施稽核存貯的多寡號令。

『每組一斤，平均分配』。『一斤怎麼够』？

『桑叶也不是我們喫的』。『這點叶子祗好飼育一半嘍！』我們都很焦急地担心自己所養的蠶挨餓，怕要釀成不治的惡果來；因此也不暇顧到冒犯師長的尊嚴而天眞地提出了『？』『！』。

特製的鋒銳大刀霍霍地將桑叶解體的時候，指導員常很懇摯地關照我們：『第×組切條叶』。『第×組切小方叶』，從這當中我們得着不少的經驗。

於是攜着蠶兒的食糧匆匆地往蠶室裏去，把睡在箔裏的蠶兒從架上取下，牠們都一個個仰起頭來向我們求食。我們手中一動，牠們便『沙沙』地不停起來了。

不過我們總是在規定的時間內把牠們喫剩的殘看和廢物清除以後才給食的。一到眠中，更會小心翼翼地侍候着，等到眠起了，讓牠安靜些就照常點叩施糧，這一切有規律的生活恐怕和我們軍事化的訓練沒有兩樣哩！我想我們與平常人飼育的不同，就在乎此吧？

可是，每當給桑籃籃底朝天以後，『望穿秋水……』，『苦乏知心人……』，『天老地荒』的歌聲，便從宿舍裏一直蕩漾到戶外，連空氣中的每顆粒子也都跟着跳躍起來了。

教師注意！
△中華鉛畫選購
中低年級適用　中低年級適用　中高年級適用
勞作美術

剪貼圖畫　初集　每冊實價二角五分　全集印自輪廓圖工作紙代替蠟光紙
厚紙課本　二、三、四、冊　每冊實價二角　按照小學課程編輯便利
實用新教材　每種實價四分起
木工教材　每種實價四分起　其他竹藤土木附屬材料裝成一袋
貝勒路九〇九弄廿四號　中華圖案畫勞作教材服務社　傅伯良啓
電話八一五二〇轉

公開游泳末次比賽
中華健將參加八名
本星期六在西青會舉行

上海業餘游泳會主辦之全滬公開游泳賽、已先後舉行三次、現末次比賽定於本星期六（七日）在靜安寺路西青會舉行、中華健將參加者有黃兆榮、林式倫、張光華、溫四、汪仲仁等、參加名單如下、

（男子百碼自由式）黃兆榮、李洛溫、倫非、潘維、希列杜、張榮光、倫司台恩、陸順根、（男子百碼三式泳）……、（女子百碼）……、（跳水）……

光實盃籃球賽　本週秩序公佈

光實盃籃球賽、業已公佈、均因雨展期、連日各場雨沖洗、亟須整理、今日因場地受比賽、秩序如后、明日起開始比賽、

星期三（九月四日）
大陸—康元（中）二時
友—華南（實）二時五十
益金字塔—勞逸（光）三時四十

羅泊盃國際雙打　中美後日續賽
草網複賽各場秩序更動

國際雙打決賽、上週五中國對美國、賽至中途因雨改期續賽、現經草網會祕書排定於本星期五下午四時三刻起舉行、不售門票、又本星期日男子高級單打複賽二場、亦因雨改期、現決分於本週六日兩日一舉行、對壘者有男雙打複賽、爲卡逐史規亞及柯拉沙福勃、下週尾均爲決賽節目、各場比賽、在霞飛路協會球場、門票一律售一元一角、茲將各場秩序錄後、

△星期四（九月五日）四時三刻　中國—美國
△星期六（九月七日）三時　男子雙打複賽　卡逐—柯拉沙
△星期日（九月八日）三時　男子單打複賽　王文正—張定釗　史規亞對福勃司
△星期六（九月十四日）下午四時　男子高級單打決賽
△星期日（九月十五日）下午四時　男子雙打決賽

光實—聯藝（甲二）四時卅分
友聯—滬星（甲一）五時卅分
星期四（九月五日）
飛隊—亞爾培（學）二時
霎毅乙—綠萍（實）二時五十
美聯—中儲（實）三時四十
啓秀—精武（女）四時卅分
西華—滬青（甲一）五時卅分
星期五（九月六日）
益友—鐵馬（實）二時
協興—緋紅（學）二時五十
崟光盧—華南（實）三時四十
國光丙—胖隊（中）四時卅分
友聯—聯藝（甲二）五時卅分
星期六（九月七日）
蟬聲—花旗（學）一時卅分
霎毅乙—康元（中）二時四十
川聯實—友隊（甲二）三時卅分
光秀—滬星（女）四時卅分
友星—滬青（甲二）五時卅分
星期日（九月八日）
緋紅—飛隊（學）八時正
協興—蟬聲（實）八時五十
美聯—鐵馬（實）九時四十
益友—中儲（實）十時卅分
晨友—勞逸（光）十一時廿分
大陸—胖隊（中）下午二時
華捕—金字塔（光）三時五十
飛鷹—聯藝（甲二）三時卅分
滬星乙—友隊（甲二）四時卅分

草網女子單打
定期展幕
中西十位女將參加

本屆草網女子單打錦標賽、已於日前截止、計參加者名單、本屆定於本星期六展幕、與上屆錦標十人、中西名將有魏麥谷、羅費詩、朱華小姐等三人、上屆冠軍霍惠爾小姐、本屆依舊參加、惟自開始以來、華人參加者未有錦標、本年恐仍無望、茲錄參加名單如下、

霍惠爾、羅費詩、魏麥谷、柯拉沙夫人、史密斯夫人、朱小姐、凱脫夫人、海格潑、曉勃脫、十人、

各級學校本月
仍用節約時間

頃據教育關係方面宣稱、本市各級學校、對於工部局創導之日光節約運動、一致贊助實行、故秋季開學以後、在此項運動未結束前、仍一律採用節約時間、以免專科教員在教學時間上發生衝突、至下月該項運動結束後、恢復原定時間、日課表則無須更動云、

慈善籃球爭霸賽
川聯對抗百樂
取消混合隊名義

慈善籃球爭霸戰、前由川聯體育會發起聘請全滬籃球名手組織混合隊與百樂門對壘、地點在國強中學、各情已誌前報、茲悉該會於日前假聚興誠銀行三樓召集混合隊員會議、出席者有指導周家騏、幹事錢旭滄及全體隊員、由幹事會議決、以前報混合隊之名義、提出會議、追認、因混合隊組織界限頗多、...

實則該隊參加者雖多球壇名將、然滬海遺珠不能謂已網羅淨盡、此次比賽係慈善性質、自應重於球藝之表演、原無計及勝負之誰屬、毋須所邀各隊員既均爲川聯會效力、對於隊名一層、實有更正之必要、當經決議將原稱混合隊名義取消、改稱川聯隊、以免與混合隊名義有混淆、而符實情云云、茲錄川聯隊名單如下、

（指導）周家騏（幹事）錢旭滄、沈聿恭（隊員）孫惠培、徐菊生、陳學崇、孔廣益、徐兆熊、梁蘊明、卓國榮、張嘉燮、陳邦珍、任相成、

教育隨筆

教育部最近核定施行之學籍整理辦法、已引起全市學校及學生之嚴密注意、謹就管見所及、略加論列、共分六段、逐日刊載。

（一）

最近教育部核定施行之「上海市戰時中等學校學籍整理辦法」（刊八月卅日本報）、是戰後上海教育上最重要的一種法規、果能行之有效、更是教育當局對於戰時上海教育的一種偉大功績、無數已受騙或將受騙於敗類的青年、定必拜賜多多。

上海本來是一個醜惡的都市、這些醜態、可以表現於神聖的教育上者、亦在所皆是、初中未畢業、可以考高中、不算奇事、不讀書可以升學、不算奇事、無證可以入學、才是奇蹟、買文憑、才是奇蹟、免試而未立案學校座上客常滿、更是奇蹟中之奇蹟、雖然自古已然、畢竟於今爲烈、因爲在過去尙有公開行使職權的教育行政機關、可以嚴厲取締、盡法懲治、而在戰後、則行政不能公開、人力物力有限、於是給予這些教育敗類以一個發國難教育財的大好機會、馴至無惡不作、有醜皆獻了。

熟悉學籍審查的作用者、均知三年不審查的結果、此後的學籍將永難整理、抗戰迄今、適屆三年、中等學校學籍之停止審查者亦適三年、滬市審查、則不僅過去三年中的學籍無法清理、而今後的學籍亦必紊亂至不可收拾、貽害青年、破壞教育、莫此爲甚。

所以我們對於這一個學籍整理辦法之頒行、認爲十分切合此時此地的急迫需要、而望其能切實推行、幷祝其能行之有效。

教育部備案　上海高級商業補習學校　招生　各級尙有餘額（報名從速）　設國文英文日文數理商科學科特科五十餘級自由選擇　費四元五元六元　時間上午七時至下午十時　校址第一校：愛多亞路淡水路口均樂邨七號　第二校：漢口路江西路口東首一二六號

文生氏高等英文專門學校　六十九屆　招男女生　專科日校（班次）初級插班生各級插班生（考期）九月六日（校址）南京路慈淑大樓●辦公室：五樓五〇五號

精益補習學校　業已開學　簡章備索　科目：打字、國英俄法日數學理化簿記會計商業、珠算、中英會話、店員補習、婦女補習、建築製圖、英文翻譯、英文講座、歌唱、鋼琴、書法研究、平劇研究、太極拳　課時：晨　日　夜　校址：愛多亞路九六〇號南京大戲院對面　電話97736轉　校長沈精至

教育部備案　教育局立案　中國中學續招男女生　班次：高中普通科文組理組、高中商科、初中、小學、幼稚園、高中普通科、初中、小學　秋始新生插班生　隨到隨考　開學：中學九月二日　小學八月廿六　上課：中學九月九日　小學八月廿九　考期　寄宿：男女兼收　校址：男子小學二部西愛咸斯路三八六號（電話）七五〇八〇　女子部西愛咸斯路二四九號（電話）七七六四五　小學一部

教育部備案　教育局立案　正風中學　通告舊生　續招新生　開課九月九日　招考九月五日　膳宿均可　男女兼收　校址西愛咸斯路六十號

教育部備案　博仁中學　招男女生　班次：初中秋始各級插班生持有證件准予免試　全日上課　膳宿均備　女子半日班初中各級七元學費小學五元　九月六日上課　總校愛多亞路呂宋路口近霞飛路馬霍路電話總機八三六〇八

教部立案　正風文學院　新設商學專修科　續招新生　特設半費生二十名　名額：中國文學系、商學系、國學專修科有餘額男女兼收報名九月二日至五日考期九月六日校址江西路四五一號簡章二分詳章二角

銀行學會主辦　銀行專科學校　招男女生　（性質）1專科（夜校）附設A選修班（日校）　（班級）1專科新生及插班生2選修班（日校）B星期日班　（資格）1專考專科須高中畢業或具同等學力2選修班不拘資格可按學力報名免試　1國文2英文3數學或社會科學常識　（考試科目）　（考期）九月八日　（報名）即日起七日止　（章程）向香港路五九號銀行學會索閱（電話14706）

中國醫學院　開學並續招新生　本學院業於九月二日開學五日開始上課凡新舊學生註冊手續限於九月五日前到辦理　餘額男女兼收　報名從速　考期隨到隨考　章程函索附郵二分　再招一二年級尙有　院址卡德路王家沙花園路十九號洋房　院長朱小南

中華職業教育社附設　第六中華職業補習學校　校址愛多亞路一六〇號泰晤士大樓　明日上課　報名從速　詳章備索　索章處1福州路百新書局2河南路建新書社3中匯大樓眞美善書局4吉祥街大華堂紙號5麥底安路口老三益紙號

教育部立案　藝術高等學校　招生　班次五年制及三年制一年級新生各級插班生　章程函索附郵　校址上海戈登路三六號　考期九月八日　校長唐文治

大夏大學　招生　年級文理教育商法各學院一年級新生及二三年級轉學生　章程函索簡章附郵二分每本二角　報名即日起至九月十一日止　考期九月十四、十五日　校址靜安寺路一〇五一號（戈登路口）　電話三三八〇五

教育部特准立案　新建中學　續招男女生　科級：初中一、二年級高中普通商科一年級　名額因學額向隅而持有各校介紹函者均酌予免試　報名即日起九月四日止　學費初中十四元高中十八元　免試凡已投考各特准立案中學　開學九月九日　校址福州路三一〇號　簡章備索

中華職業教育社附設　第一中華職業補習學校　後日上課　設科：國文、英文、數學、理化、商科、簿記、會計、英文打字、華文打字、德文、日文、法文、國語、英語會話、升學準備、建築製圖、婦女班　共百餘級　凡各科章程所列人數多少一律開班　校址華龍路八十號本社內　電話八三六四七號

教育部備案　師承中學暨附小　續招新生　報名即日起　考試九月四日　簡章備索　校址成都路威海衛路北　電話34075

第四中華職業補習學校　明日上課　從速報名　國英法德俄日文、算術代數幾何三角大代解、物理化學、華英文打字、簿記會計、英文速記、實用商業英文、珠算、無線電收音機修理、建築製圖、英語正音、文法造句研究、及婦女班　晨男女各級　晚班兼收　有均　校址愛多亞路浦東大廈三樓　電話37755

教育部備案　社會局立案　新北中學（前上海市市立市北中學改組）續招男女新生　（年級）初高中各級除初三外尙有餘額（考期）九月八日上午八時（納費）初中雜費二十四元高中二十八元（簡章）備索（校址）愛而近路北河南路西二六八弄十七號（電話）四三七二五（附設）本校附設職業夜校報名從速（備有男女宿舍）

復旦大學實驗中學　招男女生　年級初中及高中普通科商科春秋各級　簡章函索附郵票二分　報名即日起　考期九月四日　校址北京路（江西路西）二六六號四樓

教育部立案　正中中學續招男女生　本校五日上課高初中各級尙有少數餘額特准隨到隨考　校址愛多亞路一六〇號江西路口泰晤士大廈　電話一八一七七

私立同德醫學院　招男女生　招考班次：一年級新生二年級插班生　考期：九月八日夏季時間上午九時起　報名手續：寸半身照片三張報名費一元投考保證金五元體格檢驗費一元向同孚路六十七弄一號本學院報名即日起隨帶高中畢業證書及證件並二……

教育部特准立案　私立同德中學　招男女生　一、中學部　二、高級職業護士班　㊀宗旨：遵照部頒課程標準對於普通各科特重數理高中部除英文外加授德文以便將來畢業生得升入國內各大學如國立同濟大學中山大學私立同德醫學院等之準備　㊁年級：初中一二年級高中一年級　㊂免費：本校爲救濟清寒子弟就學起見特設免費學額多名凡考試成績特別優良品行端正家境確係清貧者得免費入學　㊃資格：十六歲以下之未婚女子曾在初中畢業者　㊄班次：一年級新生　㊅報名：中學部與護士班均自即日起在同孚路六十一弄八一五號同德醫學院內　考期：九月五日　考試地點：均在愛文義路大華路口九〇七號　校址：新閘路……

上海職業中學暨小學　合一招補缺額　本校中小學兩部業已開學，尙有少數餘額　爲便利學生起見，隨到隨考　校址四川路仁記路九十七號中孚銀行大樓

江蘇上海第一特區地方法院　第六九五七號　公告
據章村公（字渭春）浙江湖州人於民國十八年在上海逝世時年六十二歲遺有（一）英商 Anglo Java Estates Ltd. 第一二五二零號股票自第一六三三零號止計三十股戶名 Ting Wai Tsung（二）阿爾馬 Alam Estates Ltd. 第二六七三號股票自第六二二八八一號至六二二六九零號止計五十股又第一四二四七號股票自第一六七二九一號止計十股戶名丁章村等情前來據此合行公告登報遍知如有對於此項聲請持有異議者限自登報之日起至停登報後二十日內來院聲明若逾期無人聲明異議本院即准發給執管遺產證書特此公告
中華民國廿九年八月卅一日

港越航行已告通行 滬防航運亦將恢復
一說英法談判尚無確息 最近通航恐非事實所許

對於滬防航運、本埠各外輪公司、昨仍靜待香港方面來電後始決定、是否復航、至本埠各線航輪、因受颶風影響、致改變航期、惟昨日已告恢復、德輪謀福、高登、海宜均於昨日駛往松門、新安納輪因聞颶風已過、亦繼續駛往福清、茲將各情誌後、

港越航行業已恢復

記者昨向本埠太古怡和兩輪船公司探悉、滬防航運、因尚未獲有香港方面之來電、客貨兩項、仍停裝運、但已去電香港請示、日內當可決定、各輪之駛往南海者、仍以香港海口爲終點、又悉港越航運、業已恢復、英法雙方於再度談判順利後、卽可完全通航、而滬防航運、亦可立卽恢復常態、怡和公司之泰生輪、今日可望由防返滬、該輪將改駛北洋、由防折返回滬之裕生輪、業於昨日抵滬、定明日駛往香港、太古公司之海口輪、已於昨日駛往香港、太原輪亦定今日駛往、

德輪三艘昨駛松門

本埠駛往浙閩松門之各外輪、昨因颶風已過紛紛恢復行駛、計昨日駛往松門者、共有德輪三艘、（一）魯麟洋行之高登輪於下午五時啓椗、同泰豐輪船公司經理之海宜輪於下午三時駛往、禮和洋行之謀福輪、則於下午七時駛往、本埠運輸商及返浙同鄉、以松門航線暢通、故紛紛載乘前往、

新安納輪繼續閩駛

英商福生公司之新安納輪、於上月廿九日初次試航閩屬之福清、由滬開出後、因避颶風、在浙海口外寄椗、致遲遲未能到達、致爲本埠有關各方所懸念、昨悉該輪已有來電、報告途中平安、謂因颶風已過、現正開往福清、（大中社）

一說滬防尚難復航

另訊、滬越斷航、已屆一週、有關各方、甚爲關注、惟昨日又傳英法談判、復航已有端緒、各輪準備待命駛越、昨據平明社記者向英商太古公司探詢據客票間唐華滔氏稱、迄至昨日（二日）爲止、公司方面尚未接得越方之可以通航電告、英法兩方之談判、仍音訊杳然、公司迄未遣派任何輪隻復航滬越、赴越客票仍暫停出售、且公司方面、現正等候越方電訊中、至昨下午外傳港越已恢復通航、滬行將於昨日電港請示等語、渠稱毫無所知、據渠意見、最近恐難有復航之望、又據法國郵船公司當局稱、據該公司所知者、越方形勢近尚安謐、

滬英軍撤退陸續個別開駛

駐滬英國海軍當局、頃對取齊由兵艦護送不確、報載裝載撤離上海英軍之英國運輸艦、會集於吳淞口外數哩許、以俟取齊後始向南開駛之說、加以否認、謂該各運輸船隻、並不用兵艦護送、且係個別地駛赴其目的地、

高尚送禮請用

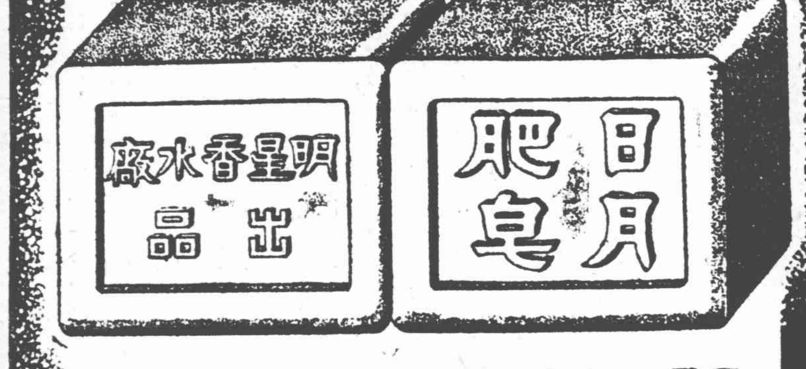
冠生園中秋月餅

贈者滿意 受者歡迎

冠生園著名中秋月餅、首創科學爐焙、無生熟不勻之弊、配料名貴、各省人士、均配口胃、冠生園月餅味分豆沙、百果、豆蓉、蓮蓉、椰蓉、棗泥、蓮蓉蛋黃等、另有小月餅、味分豆沙、百果、用作送禮、贈者滿意、受者歡迎、誠送禮之最名貴之禮品。

總公司：南京路四四九號　電話：九七〇一四號

上海明星香水廠出品



日月肥皂亮晶晶　沃邁衣裳香噴噴

明星皂絲

肥皂當中新花樣　討人歡喜茉莉香

專洗呢絨絲棉織物

瀨沙淨衛生藥皂

潔淨皮膚消滅毒菌

小孩服

宏興鷓鴣菜

去濕健脾・發育生肌

小孩消化力弱每以飲食不愼致患消化不良大便異常等症鷓鴣菜功能淸腸開胃通便除積小孩服之自然去濕健脾發育生肌矣

滬粵港 宏興藥房出品 滬行上海南京路

包文今日返滬
繼續談判警權問題
與法警務當局密切合作

工部局警務處包文少校、可望於今日（三日）由威海衞休假完畢返抵此間、工部局某職員於昨晨宣稱、包氏將於本星期三銷假視事、屆時將廣續「界外警權」之談判、並將預備與法租界及「市府」等警務當局舉行會談、以便討論三機關更密切之合作、在包氏休假期內、代理總巡職務之副總巡史密斯上尉、將於星期五（六日）起作短期之休假、

去年今日
英德宣戰
一週年來回顧

去年今日、正英國對德宣戰之日、戰爭之狀態、開始於英國夏季時間上午十一時、（卽上海時間下午六時）因德國政府對於英政府要求撤退波蘭德軍之哀的美敦書、不予答復也、德國與波蘭對方之戰事、自九月一日以來、已在進行中、波蘭市鎭多處包括首都華沙、均遭受空襲、生命之喪失甚爲重大、其時英國之戰時內閣甫成立、邱吉爾出任海軍大臣、戰爭爆發之消息在上海所產生之第一反應、爲陰晦與蕭條、在英僑社團中、因鑒於戰事既起、綏靖政策已告終止、反有一種欣慰之感覺、法國全部動員之計劃亦告完成、法僑年在二十至四十九歲之間者、均向法總領事署登記、以備隨時奉召入伍、法國後備兵一級、齊集於法兵營、航行情形處於混亂中、原明於九月一日抵滬之法郵船拉鮑特號、被召折回香港、據一般宣稱、德籍船隻將無來滬者、但英籍輪船公司均稱、船期仍照舊實行、本埠整個市鎭尚稱安甯、英國兵與德僑衝突之事祇發生一起、但無嚴重之紛擾、當時英法兩租界官員宣稱、各該界內並不因宣戰之結果、而實施特別戒備、蓋彼等認爲無此必要也、

駐泊華北各美艦不久將向上海集中
大理石號今日上午可到
奥古斯泰號定中旬來滬

美海軍輕裝巡洋艦大理石號、原定於昨日由青島抵滬、茲因颶風經過黃海、沿海岸天氣惡劣之結果、將延至今日上午可望駛抵此間、目下駐泊於華北之其他美國軍艦、亦將於不久之將來、向上海集中、亞洲艦隊旗艦奥古斯泰號、大槪將於本月中旬抵滬、

二期建設金公債十月一日起發行
規定認購公債折合辦法
一期付息准九月底開始

國民政府爲籌集建設事業經費、發行民國二十九年建設金公債、二期發行、第一期已於五月一日發行、第二期英金公債五百萬鎊、美金公債二千五百萬元、准十月一日發行、利息爲五厘、每六個月付息一次、前兩年祇付利息、自民國三十一年起開始還本、分二十五年還淸、指定中央銀行及其委託銀行爲經理機關、英金票分一千鎊一百鎊五十鎊十鎊五鎊五種、美金票分五千元一千元一百元五十元十元五元六種、均爲無記名式、業已向海外僑胞推銷、關於認購辦法、茲探錄於後、㈠以外幣或外匯繳購者、按其所交之英金或美金、分別照發公債之英金債票或美金債票、㈡以英美金以外之其他外幣或外匯繳購者、依購債人志願照當時比價折合英金或美金、分別照發債票、㈢以法幣繳購者、得依財政部規定之商匯掛牌匯價（卽新定之四辨士半）折合英金或美金、依購債人所認購之公債照發債票、至於還付息時、均按照債票種類分別付給、卽英金票付給英金、美金票付給美金、並聞第一期發行之首次付息爲九月三十一日、

直接稅處訓令指示利得稅寬恤辦法

財政部直接稅處渝利字第六號訓令、爲指示利得稅寬恤救濟辦法疑義云、凡因納稅義務人逾期未報、或作虛僞之報告、及有忽視法律責任、或未能提供完全證據等、未合法定手續之行爲、而爲徵收機關採用逕行決定方法核定稅款者、應一律不准適用寬恤、

安諾德定後日返美
中外團體連日餞別

本埠美總領事署商務參贊安諾德、旅華三十八載、對於中美貿易頗多貢獻、近已提出辭呈、並定於星期四（五日）離滬返美、本埠華人團體昨晚假座福州路美國總會設宴爲安氏夫婦餞行、與會者約二百人、濟濟一堂、極盡賓主之歡、明晚八時三刻、則將由外人團體假座倫比亞路鄉下總會、宴請安氏夫婦、屆時將由安氏之老友麥克茂倫爲主席、並將由美國駐華按察使海爾密克致詞演講、

本版第一次徵文

一、本版徵文以引起讀者共同研究關於本埠各種實際問題之興趣爲宗旨。

二、本版第一次徵文題爲「本市米價暴漲的癥結及其治本辦法」。應徵者可從下列諸端，提出資料或意見：㈠銀行墊款或貸款問題，㈡米商囤積問題，㈢訂米問題，㈣四周產米情況，㈤運米入埠情況，㈥米市內幕，㈦其他。以上諸點，應徵者可就其所知，專論一點或數點，務須從大處着眼，作切實之報導或論斷，勿憑意氣，作私人之攻擊，揭露事實則可，漫駡詆毀則不可，空泛之論，不受歡迎。

三、來稿以短篇精悍爲主，字數最多請勿超過千二百字。文體不拘。

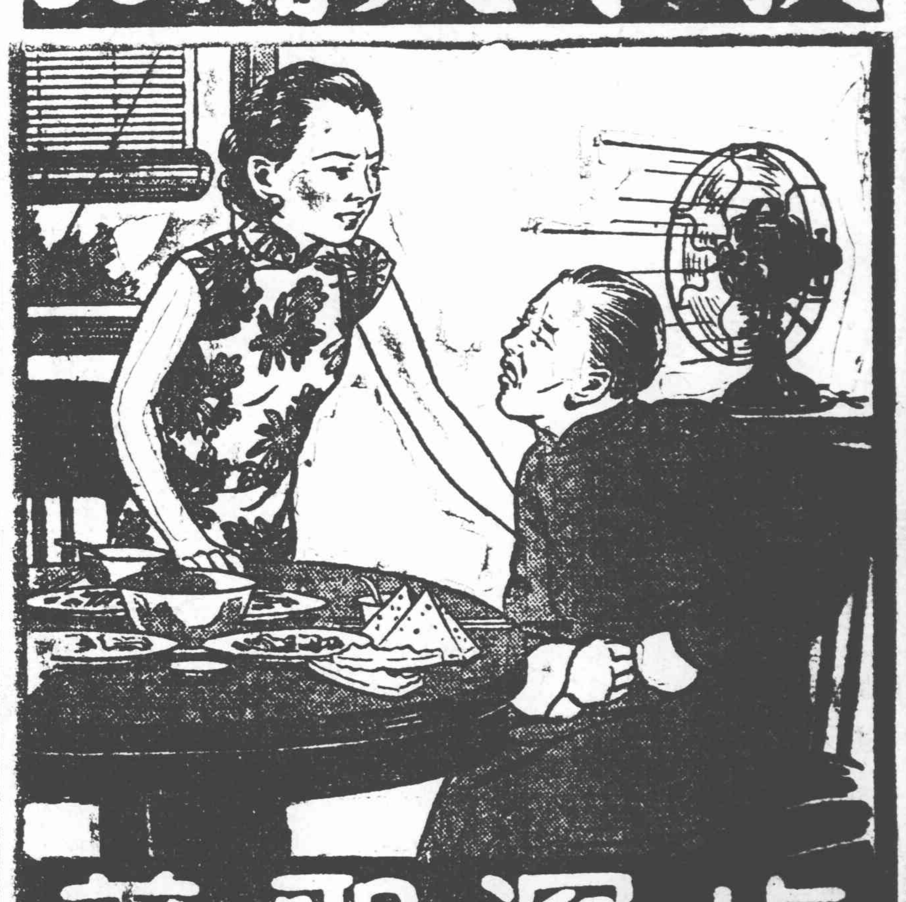
四、來稿須詳具眞實姓名及地址，但發表時得聽便。

五、來稿定本月十日截止，隨到隨發刊。

六、來稿錄取後酌給稿酬。

七、來稿請寄中美日報本埠版編輯室，並請在信封上寫明徵文字樣，以免躭誤。

秋令大贈品



止瀉聖藥

金鷹獅牌止瀉藥茶係用十二種藥草配製復用名貴藥液浸製而成具有治瀉特效主治一切腹瀉如食瀉溏瀉水瀉溼瀉寒瀉暑瀉風瀉以及其他泄瀉功能寧神鎭痛祇要按法沖飲金鷹獅牌止瀉藥茶即可收效如神若常飲此茶保君今秋無患腹瀉之憂如君對此茶效果不滿可於十日內持發票與藥茶至本行退貨還洋各大藥房各大公司均售每包一元伍角或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局金鷹獅牌藥茶部購買

贈券　持此券向本行購買止瀉藥茶一包者可得精美團扇一把並可得九折優待

米糧評價會請當局推動集團購米
評價會放寬限價謬舉已引起社會一般責難

上海米糧評價委員會、會於上月三十日召開第四次常務委員會議、再度致函兩租界當局暨上海市商會、上海民食調節協會等四團體機關、轉勸各業、一致參加集團購米、茲該會爲積極進行起見、業於昨日分函各該機關團體、准予轉函各業公會、各大工廠、商號、一致推動集團購米、俾免大宗食米被投機米商操縱壟斷、同時使市上食米鮮人問津、米棧存底亦可遂之驟增、非特解除市民個人痛楚、並可安定社會秩序、一舉數得、誠不容再緩、聞以上四機關團體於接函後決將分別照辦、

滬越通航米價回降

米行茶會市場昨晨循例於七時半開做、大戶非特停扒、並將囤藏食米大量獲利了結、同時米號納胃不强、客路亦頗滯呆、結果較諸前市猛降一元左右、除西貢一號米站定原盤外、其餘各檔洋米價似已漸進六十元關、昨據該市場管理委員語記者云、昨市米價回降原因、卽係滬越航運已證實恢復、西貢洋米仍可源源運滬應市、人心不無軟弱、囤戶恐遭意外虧損、均抑價競銷、

盼望當局制止張價

最近米業市況、因投機米商藉口滬越洋米無法運滬、於是各檔洋米價格復告暴漲、竟超越五十九元五角評定之最高限價、上海米糧評價委員會、商會結果、竟將各項米價予以一律評高兩元、乃輿論沸騰、羣情激昂、一致公認、在斯百物翔貴之際、若再將米價遞增、則市民生活勢將愈感不易、而評價委員會之竟予寬放限價、實非必要、故莫不引頸盼望有關各當局、予以制止、再度評小米價、庶解市民痛楚、

建議直接購糧調節

茲悉有人向租界當局建議、（一）對於國米運入租界種種苛例、請當局從速交涉撤除、否則販商裹足、且在重征之下、價難回平、（二）租界民食、除如目前米商之自由經營外、當局値此特殊環境、應另籌的款、直接採購一部份食糧、留備必要時之調節、如是民心安定、市場恐慌、不致發生、公共租界工部局糧食委員會、前曾辦理此事、頗著成效、現爲安定民生起見、兩租當局仍應將此種善政、繼續付諸實施、

七月份煤觔進口十七萬餘公噸
値三百七十餘萬元

目前滬市燃料恐慌、雖因歐洲戰事擴大、而國外煤觔來源仍可次第運抵、記者昨向江海關探悉、關於本年七月份煤觔進口、業由該關統計竣事、並發表如下、總共進口數量爲一七一・〇九八公噸、價値一・三九七・三三五金單位、合値國幣三・七八二・五八六元、去年同期進口爲八四・二一九公噸、價値六・四二九八・七七九〇〇金單位、合値國幣一五・〇九四・〇四〇元、本月份進口其中以安南爲最多、計五七・七八二公噸、日本次之計三八・七三三四公噸、英屬印度第三計三七・四一九公噸、以上各國進口煤觔合値一・二四一・一二四金單位、復出口計五五〇公噸、價値四・二五七金單位、故本市無論烟白煤觔、存底極度充實、決無匱乏之虞、上海市機製煤球業同業公會對於主辦平實煤球一節、迄今半月、該會仍未集議決定、惟際此米珠薪桂之時、仍望該業予以繼續犧牲、主辦第九期平實煤球、

滬西一帶丁區有日憲兵巡邏
乙區商團英美隊伍推定接替防務日期

英軍撤防後所遺防區、其中滬西一帶之丁區、原定由日軍接防、但日方迄未接替惟自前日下午起、丁區之地豐路以西之愚園路、極司斐而路一帶、突有日憲兵之巡邏隊發現、而昨日上下午、仍依然有此輩日憲兵隊、往來梭巡、據悉該項日憲兵來自鐵路線以外、每班兵士十二名、由小隊長一名率領、昨日丁區內巡邏之日憲兵、計有兩次、上午自九時半至十一時、下午三時至四時半、又據向關係方面探悉、公共租界乙區商團美國隊伍、定明日（四日）下午七時撤防、仍由萬國商團英國隊伍接替、嗣後規定英國籍之第一大隊與鐵甲車隊、輕騎隊、在虹口西區出防一星期後、再由美國籍之第二大隊出防四日、因英籍商團人數較美籍爲多、故每次出防一星期、休息四天、美籍商團則出防四日後、休息一星期、

日機炸燬桂醫院已得覆電證實
并傷美籍職員柏少蒙

本埠圓明園路二〇九號美國浸禮會、遠東總會、爲明瞭該會在桂林所設立醫院被日機炸燬詳情、以資報告有關當局起見、曾于上週間致電桂方詢諸該院院長、記者昨向該會秘書史美士探悉、該會業于上週六晨接得桂方覆電、原電云、「來電已悉、醫院兩座、悉被炸燬、柏少蒙（BAUSUM）受重傷、」柏氏爲該院高級美籍職員、又據關係方面稱、該會乘將該項被炸事實、報告駐滬美總領事云、

戰後孤島新事業
學店的形形色色
開源節流是校長先生的信條 學費雖不貴雜費却名目繁多

【特寫】三百六十行之外、加上「學店」一行，是戰後孤島奇蹟。

孤島奇蹟發展至今，已屆登峯造極。因此，有人說：「如果學店能夠錢來貨去，公平交易，那也「嘛嘛」；可是今之學店，只會弄錢而不交貨」。

學店在孤島一名「亭子閣學校」，因爲僅租了一幢簡陋小洋房，居然包辦了中小學幼稚園的校舍。如果校長是律師，還可設律師事務所于其內。如果沒有星期補習班，還所。小校舍，還可將每個星期日，出租給某某業餘××會爲會所。

在招生簡章上，是「敎學認眞，敎職員均係國內外××等大學碩士學士」。但所謂「校長」的學店老闆的阿舅及外甥，却佔了全校敎員的百分之百。其中連初中都沒有畢業的，也就大有其人。

學費並不貴，所費者是名目太多，例如校舍建築費，體育費，圖書費，衛生費，拆穿西洋鏡，校舍既不建築，衛生亦無設備，圖書館體育場更不知在那里？

在暑假寒假期內，學店老闆更在「爲恐假期內各生學業荒廢」的漂亮大前提下，來一下所謂「假期補習班」與假期作業。假期補習班一面既可拉各生不轉學，一面又可搜括些學費。而假期作業，所有的作文練習簿，應向學校購買，据說因爲「以資一律」。其實，在這作文練習簿上，校長先生又括了一筆「油水」。

在那假期補習班的章程中，我曾發現許多傑作：（一）凡曾在本校附設之假期補習班，肄業者，得無證件插級並免入學試。（二）凡經假期補習班考試及格之各級留級生，得以暫予照常升級試讀，如成績良好，得免留級。此外，更令人捧腹者有：「凡能代本校介紹學生來學者，槪予以免費或減費之優待，優待程度視所介紹人數而定」。

如此傑作，恐爲有史以來絕無僅有。難道都是非常時期的非常教育？

學店老闆又在那兒大唱其「際茲各學店開學在卽，各學費加價」的邏輯了。說是：「生活程度這樣高，學校開支浩大，那麼「羊毛出在羊身上」，學費加價，未始不名正言順。」說起來倒很有理由。

不過，自從物價高漲後，校長先生門檻的高明，還過窮兇極惡的二房東。不但一切設備從簡，同時還敎員減薪，而水電限制，更無所不用其極。試問：學費加價，加到誰的荷包里去。哈哈！此時此地，可以生財之道多矣，居然有人一定要把敎育當作商品，把大好的青年學子的時光，任意加以浪費，試問良心在那裏？（西廷）

綁架案迭出
昨又發生兩起
仁豐碾米廠主金本仁被架
海門紳士陸幼淵幸免於難

昨日滬西越界築路白利南路、及法租界亞爾培路、各發生綁票案一起、一爲仁豐碾米廠主人金本仁、被綁登祥生汽車而去、一爲海門富紳陸幼淵、未被綁去、匪徒旋均落網、玆將記者訪悉各情分誌如次、

滬西被綁碾米廠主

金本仁、寧波人、現年四十二歲、業米商、平時慘淡經營、長袖善舞、手中稍有

店中步出

薛宅弄口、路離廠中不過三十餘間門面之譜、不意路側竄出綁匪六名、兩人持有手槍、對準金之胸脯、威逼恫

事前刼得

、昨晨有數人至膠州路祥生汽車分站、雇用汽車、當經該行派車夫駕駛一八四三二號汽車載彼等馳赴某處、匪等旋將車夫驅逐下車、由一匪自行駕駛、旋即西行至白利南路、綁架金本仁、藏匿

人勒贖性質、至於綁金之汽車、係匪徒

滬、現年四十九歲、向居海門原籍、富有家產、事發生後、攜眷來滬、卜居於亞爾培路亞爾新邨一號、昨午十二時三十五分、突有五人乘坐第三八五號黑牌汽車一輛、駛抵亞爾新邨口車中

躍下四人

兩御淡灰色西裝、一人服白色綢長衫、一人着白色短衫、叩門而入、謂有要事、須與陸面晤、時陸正在樓上臥室內、由傭人上樓告知有客求見、陸以客來不速、心甚蹊蹺、囑其詳問底蘊、有何事故、傭人乃復下樓、逐一詢問姓氏、詎知內中着白短衫者、情急難耐、聲勢洶洶、竟欲

自行上樓

幸爲傭人攔阻、一女傭

、正擬拖其下樓時、陡聞槍聲、知情敗露、急下樓奪門圖逃、乃見來勢不佳、已難免脫、急竄入亞爾培路五五六號暫避、時法捕房已派大批探捕、分乘鐵甲車三輛馳到、遂將五五六號房屋及附近一帶、

加以包圍

即由幹探多名、進入搜查、結果匪徒五人當場被擒獲、及汽車一輛亦一併帶回捕房究辦、事後據傭人語記者云、匪徒內有一人似名沈鵬三、係陸之鄉人、惟久不見面、不知何故、率領匪徒、亦前來綁架云、

國際性誘拐團
匪首押解到滬
起出拐孩十六名亦已抵埠

自本市發現大規模國際拐誘兒童匪團後、經警務處之努力偵査、迭有所獲、並在虹口及徐家匯等處破獲匪巢數處、捕獲大批匪犯、解院究辦在案、玆悉公共租界警務處於上月下旬派員趕赴廈門、將總機關破獲、並捕獲該匪團總機關各要犯赴廈警員業已返滬、在匪團首領蘇德三、陳林氏曹王氏等四名、同時在匪窟起出由滬被拐去之兒童十六名、一倂於日昨搭輪押來滬、

邑廟市場百餘店戶
訴請業主減租

滬戰重心內移後、隨之淪陷、邑廟亦公共租界呂宋路荒場上木板與洋釘所築之「邑廟市場」、於去年二月開、宣告落成、當由陳秦鵬等一百四十餘家商號分別向該市場業主租賃各種商店、惟當初訂租看該市場之圖樣、定有尺寸、計其長十四尺爲特種房屋、月租六十元、至長十二尺闊十尺爲乙種房屋、月租卅五元、各租戶均先繳付押租三個月、又付小費、並先付一個月租金、計特種房屋每戶四百四十元、乙種房屋每戶二百廿元、各租戶正式遷入營業時、發覺特種房屋較圖樣縮小、面積十分之四、乙種房屋縮小十分之三、故均表示不滿、推派代表向該市場業主交涉、並停付租金、嗣由袁履登調解、全年免租二個月、雙方和解成立、今年業主方面要收全年租金、因此各租戶又羣起反對、停止付租、近由陳秦鵬等代表一百四十餘家商號委任沈漢章周霖兩律師具狀第一特院民庭、請求判令被告邑廟市場業主、（一）自本年二月份起、月租六十元者減十分之三、月租卅五元者減十分之四、（二）刊登關於市場之廣告、（三）刷新市場門面及公共處所、（四）於人行道備置布篷、（五）負担本案訟費、該案法院據狀、昨日開庭審理、被告邑廟市場由卞毓英以該市場法定代理人資格委任朱文德律師出庭、反對各租戶減租之要求、謂房屋尺寸較小、係工部局減小、被告並無不當之處、而原告陳秦鵬等一百四十餘家商號之代理律師沈漢章周霖等與朱律師互辯良久、庭上認爲事實明瞭、宣告審結、定本月七日判決、

本市寒衣代金
各業積極徵募
個人捐輸亦殊踴躍
節約委會籲請移月餅費獻納

自全國徵募總會推動徵募本年度寒衣代金一千萬元後、滬市各界、即熱烈響應、玆悉各業方面、已參照懸捐……

費、充作寒衣代金、以資促進抗建期中節約原則云、又悉本市難民救濟協會、亦以成千難胞正待給養、而月來……

恐嚇未遂
各判徒刑

兒子教唆搶父案
王明耀處刑兩年

山東人王公淵、今年四十九歲、住八仙橋青年會八樓八一二號房間、擁有鉅額資產、係高麗商會會長、本年五月十六日上午八時半、王由九樓西餐部進餐後下樓、見臥室門前有西裝客兩人、一穿淡灰色、一衣元色、且由衣冠楚楚、攔住去路、拉入房內、元色者出槍恐嚇、灰色者以麻繩向王之頸項套住、由另一灰色者以……且見手槍係屬贗品、即狂呼救命、兩人聞聲大驚、奪門而出、由八十四號茶役葛蘭告捕房、派探閻金文帶入捕擒獲衣灰色者一名、當即報房、供稱名馬發昌、在逃者名盧錫基、此事係王之兩子王明星（廿二歲）王明耀（二十歲）所起意、命余等前往搶劫其父、並約定事成會晤、捕房根據口供、復將在白爾部路裕恆里卅三號王之兩子拘獲、一併解送特二法院刑一庭、後因王之長子王明星否無關係、不予起訴、其餘兩犯依強盜未遂罪起訴、此案經張民生推事幾度詳訊、並經王明耀之辯護律師葛邦任提出種種證據、證明王並無搶刧其父之意、要求宣告無罪、昨午審結判決、王明耀教唆強盜未遂、

今日追悼王獨清

詩人王獨清、爲創造社中堅、生平著作豐富、譽滿全國、數星期前、忽患傷寒症、後轉腹膜炎、病勢沉重、藥石罔效、遂於八月三十一日、溘然長逝、文化界同人聞之、無不悼惜、按王君爲陝西人、其家屬皆不在上海、身後一切、遂由友人組織治喪處、與以料理、定今日（三日）下午三時、在西摩路武定路安樂殯儀館大殮、並同時舉行追悼會、至於永久紀念辦法、或出王先生全集、或設王先生圖書館等、亦正在各友人計劃中云、

本埠痢疾流行

本埠自入秋以來、因天時不正、致各種痢疾病症極爲流行、最近發現者以桿菌及阿米巴兩種爲多、一般居民因秋夜貪涼、致患痢者甚衆、其中尤以露宿街頭巷尾者爲最多、故甚望本市居民、勿圖一時之涼爽、而罹痛苦之疾病云、

虹口虬江路
一男子被戳斃

一日清晨六時許、虹口虬江路廣東街鐵路附近朝鮮幼稚園門前、發現有一年約三十歲之男子、倒臥血泊中、血污滿地、業已氣絕、日本領署警察得訊後、馳赴其地、檢視結果、全身由肩至刀痕累累、衣衫浴血已成紫色、生前曾有相當抵抗形跡、經調査之下、係營三里六號妓院之陳義清、有王小妹、寓居於川公路二四弄一號、每晚三時許陳三多里六號返家、習以爲、是晚三四時許或由三多六號回家之際、兇手預伏以待而刺殺之、迨達到目的、即已逃逸無蹤、究竟案情如何、現正在調査中、

工部局工業科
安全訓練班近訊

……顧送其所雇銅匠、工頭參加受訓者、可迅將各該姓名函寄江西路二〇九號工部局六〇二號工業科報名、并于九……

滬西哥倫比亞路
暴徒襲擊公共汽車
無票乘車毆打查票員
橫行後向「歹土」逸去

一日晚八時許、滬西地帶租界線內、發生攜帶手槍及手溜彈之匪黨十六人、在大西路哥倫比亞路口、毆打中國公共汽車公司查票員一人、並有意打碎該公司三輛車輛之玻窗事、歷時凡十分鐘、惟始終未有僞警或租界巡捕在場、按該區前係英軍駐防、彼處住戶、現因無相當軍力與適當警力保護之故、正苦類乎此種之襲擊、將致賡續發生、據目擊者報告、匪黨係由大西路躍登二路公共汽車赴哥倫比亞路、若輩拒絕買票、迨查票人發覺其無票乘車、令其購票、不料若輩突出手槍及手溜彈揮揚……

傷多人、玆分誌各情如次、第一起出事地點爲舟山路二六一號某米店、前晚八時三十分許、有五匪闖入該店、各執手槍、企圖洗刦、時該店中有一人急往報告該管捕房、大批警捕即分乘警備車立即趕至、匪等見勢不妙、即開槍拒捕、企圖逃脫、捕等亦即還擊、一時槍聲密如連珠、當有二匪被彈擊中、受傷成擒、一名受傷較重、生命危殆、另外一名亦遭逮捕、餘二匪則在混亂中逃逸無蹤、嗣捕等將傷者送往醫院醫治、並嚴密搜捕逃走二匪、該二匪亦均受傷、諒不難緝獲、

虹口盜案彙誌

立信會計叢刊出版

本報代收寒衣獻金

有情人
須知體力是愛情的利器

梅濁尅星　快快快　最最最　治治治　淋淋淋
售均房藥

包愈負責白濁　横痃下疳　梅毒　限日斷根　白濁橫痃下疳　一槪只取拾元

專治流淚流注骨痨　袁天民　門診　出診

疥瘡　藥效　當日見

止濁白丸

袁製骨痛精　江長川題　上海四馬路望平街　濟華堂藥房發行　主治　骨節酸楚　偏正頭瘋　鶴膝瘋痛　筋絡攣痛　邪瘋胃痛　半身不遂　每瓶一元四角　各埠藥房均售

大德醫院　巴壽生　院長楊元吉醫師　醫務主任章玉玲醫師　院址新聞路戈登路口九號　電話三三二五〇九九

羅鑫泉牙科醫院　治愈　未老先衰

滬光　今天四場　木偶奇遇記　Walt Disney's "Pinocchio"　新光

中央　明星　恩派亞　西海　光華

大戲院　黃金

榮記共舞台　落雨照樣客滿　黃慧如陸根榮　十二年前上海事實

金榮　亞蒙　摩洛哥間諜案　璇宮　花魁女

更新舞台　王熙春　劉瓊

中美日報分類廣告　聘請職員　滙源銀行

通訊專稿

粵省政治近施

實行疏散韶關民衆　提高公務人員薪俸　訂定國幣毫券比率

【本報香港特約通訊】歷史的巨輪、轆進得飛速、三年艱苦的抗戰、轉瞬間又過去了、這光陰雖然感覺得很快、但大時代所予我們的進步、也是隨着這快速的光陰一樣、光陰一週一週的逝去、固然覺得微妙、可是一週一週間的進步、其程度亦在不知不覺間移進了許多、月來粵省的新省會—韶關、表面看來不覺得怎樣、但社會是不斷變化的、何況正際抗戰緊張的時候、如果在顯微鏡下觀察一下、那便覺得它的變態非常的奧妙了、

日機蠢動

軍事還在沉寂中渡過、疲憊的日軍、月來都沒有大的蠢動、在各戰線裏他們終日守着工事、惟恐着華軍的襲擊、糧食是缺乏了、搜查是不能徹底解決的、這問題依然使「皇軍」頭痛着、然而軍事雖是沉寂、但日機在這月來總算活躍得多、韶關的空襲警報、幾乎每天都響着、但砲聲和爆炸聲、還沒有衝擊人們的耳鼓、日機多是從廣州起航、聽說最近增來了一中隊、一架或兩架、至多六架、不斷的飛到增從線或佛崗、清遠、英德等地窺察、它的用意如何、大家不同的揣測着、有說是日軍將要向那一方面發動攻勢、先用飛機來窺察華軍、牽制華軍、有說將向韶關來一次大轟炸、後者的謠言比較盛熾一點、但當局認爲謠言固由它謠言、可是韶關的人着實太多、需要來一次疏散、日人的橫行是無情的、本月十一日日機七十餘架襲衡陽、投了百多彈、因爲人民不以爲意、以致遭了一個慘重的教訓、韶關警備司令爲防患未然計、特于十五日起規定了防空時間、每天上午七時至下午三時、勸令全市商店停業、民衆實行疏散、並成立了空襲緊急救濟聯合辦事處、加緊各種消極的防空設備、故十五日那天起、韶市民衆實行疏散、繁榮的市區、頓然變了沉寂、這當然是韶關的一個大大影響、但爲了避免無謂犧牲、亦不能不這樣做、

提高薪俸

由於物價一天一天的昂貴、公務員的生活也就一天一天的困苦、特別是糧食荒缺、如東江等地方、幾有兩餐不易一飽之嘆、現省府當局對于提高公務員的薪俸問題、正在統籌詳商中、梅縣的各機關公務員、已經省府准予照毫券額以國幣十足支付、因爲梅縣的生活程度比較特別高、而且地方財政充裕、不過其他各縣市如果有梅縣的同樣情形、亦可援案照辦、同時爲了整頓警政、對于警官士兵的俸薪亦酌予提高、又省府和戰時貿易管理處、開辦了公務員合作社、採購各種日用品、物價比市面平些、這對于公務員生產上的開支、亦有點裨益的、

訂定幣值

廣東的幣制、自規定毫券與國幣比率爲一四四後、兩者按照比率同時流通、人民都感便利、信用亦甚鞏固、惟自日軍犯粵以來、除了軍事的進攻外、更積極搗亂華方金融、在各游擊區裏、與他們的走狗肆意操縱華方的貨幣、國幣與毫券的比率、或提高或抑壓、以遂其經濟攫奪的野心、現粵省當局爲穩定幣制、維護人民利益、粉碎日人企圖、特將廣東省的毫券、規定每元作國幣七角行使、它的優點、（一）比較現在每元毫券值國幣六角九分四釐四爲提高、（二）每元毫券作國幣七角整數行使、容易計算、（三）公私交收可與國幣一體使用、免除兌換之煩、且永無擠兌之害、行使或儲蓄、均可放心、（四）減少日人操縱藉口、貨幣信用更加鞏固、公私利益可獲維持、

懲辦貪污

李主席漢魂就任後、他的苦幹、實幹、快幹的精神、是值得人欽敬的、年餘以來、政治總算上了軌道、不過在下層的機構上、尚有少數腐化分子、未能澈底的奉行上級命令、甚至有等不肖官吏、貪污舞弊、這些抗戰中渣滓、一方面固然是人民所憎惡、而政府當局亦實有予以剷除的必要、特別是財政上的稅收和緝私、弊端叢生、怨聲載道、李主席此次赴渝述職、特下令將貪污舞弊的財政廳第三科長李雲良、代第三科長程步青、緝私處查緝課長江士東、扣留嚴辦、這一件消息、於十三日在報章發表了、於是人心大快、特別是受過他們魚肉的商人、更爲雀躍、大家都敬佩當局懲治貪污官吏的精明的手段、現在各方繼續對他們舞弊告發於省府的、如雪片飛來、聞李主席已決定依法嚴厲處決、一俟在渝公畢返粵、當可親自審訊、而一般貪污官吏、自必日坐針氊、恐懼着國法的制裁了、

汽油免稅

財政部爲鼓勵商人運進汽油起見、特令飭各關卡免課汽油進口稅、曲江分卡已接到命令、自本月一日起、爲期三月、汽油可免稅、自由輸運進口、現在韶關汽油的價格、自從香港實施禁運後、已由六十餘元漲至九十餘元、不但有續漲之勢、且購買亦極困難、（八月廿三日岳）

風暴中的羅馬尼亞　幹練的卡羅爾王

—小平譯—

羅馬尼亞的國王卡羅爾、一向被人認爲是歐洲近二三十年來很了不起的一個青年國王、沒有像他一樣時常被報章雜誌以顯著的標題登載在首頁、他一度爲了一個紅髮的女人而遺棄了他可愛的妻子—希臘的海倫公主、在公衆的慶祝典禮時、你可看見他帶着滿腔銅鏈樣鬍鬚在座位上搖幌、英王喬治五世也厭他不肖、「祖部」、拒絕招待他在白金漢宮留住、在這種惡劣的環境里、世人自然很少有機會對卡羅爾王作一正確的了解、事實上、他具有一個國王應有的一切作爲、現在多數的國王、都不過是虛位而已、但卡羅爾却是一個幹練的實行家、目前他是巴爾幹半島的一個精明的政治家、現在奧大利、捷克、阿爾巴尼亞及波蘭都先後滅亡、而只有卡羅爾仍能勉强保持住風雨飄搖的羅馬尼亞、羅馬尼亞雖則號稱一千九百萬居民、實際上却擁有十七個少數民族的混合物、由佔大多數的說羅馬尼亞話的人民連串起來的、如果羅馬尼亞仍想繼續存在、則卡羅爾勢須急起救亡、也只有他足以担當這重任、卡羅爾生於一八九三年、

他是有名的馬利王后的長子、卡羅爾在青年時代、他母親的個性非常之强、滑稽有趣的斐迪南王、便是她一貫寵愛的結果、她的政治陰謀逼使她的兒子放下王冕、逐出國、出任首相的王后的親信斯替伯幷開始暗中活動、謀不利於國王、後來幸被卡羅爾當衆斥責、幷把他貶爲庶人、在第一次大戰里卡羅爾還沒有顯露頭角、戰後不久、他就到俄國去了、在那兒他因一時感情衝動、與一個名叫采采·蘭布露的平民女子結了婚、因此他父親把他拘禁到軍營裏、這一對苦命鴛鴦只結合了一年、便被迫拆散了、卡羅爾曾兩次想自殺、後來又作了一次全世界旅行、同國時在一九二一年、還結婚、歸國後才與希臘海倫公主一樁虛懸了九年的婚約、至此才告解決、此後六年中、卡羅爾遇到了一串王族的爭奪陰謀、各少數民族利害的衝突、當一九二七年斐迪南王逝世時也達到了極點、那時卡羅爾仕在巴黎、他便正式宣佈他承繼王位、但遭受了否認、另立只有五歲的墨黑爲國王、組織攝政政府、卡羅爾氣得沒法、他只得忍耐等待時機、

到了一九三〇年羅馬尼亞因攝政政府官吏懦弱無能、國勢垂危、該年六月七日、國會中下議員以三一〇票對一票通過歡迎卡羅爾承繼羅馬尼亞國王、飛機列隊在空中排成他的名字、情況之熱烈、可見一般、卡羅爾在布加勒斯特即位後、便開始了他的艱難的統治、但他的王位并不十分牢穩、他需要安全—爲他自己、卡羅爾不但沒有像英國或德國一樣的有滿朝文武忠臣、反而被纍小包圍、所以他上台後便一個個地削弱他們的勢力、

「分散與統治」是卡羅爾的座右銘、至一九三七年時、全國足以與他抗衡的勢力、只有行同盜寇的鐵衞軍、它的首領是科杜勒拉、接受德國的指揮和津貼、鐵衞軍到處橫行霸道、專以搶刦平民、毆打猶太人爲能事、卡羅爾放縱鐵衞軍一直到各級政府無法行使職權、於是他瞞哄科杜勒拉招誘奧科培夫族的一個虐待猶人的名叫哥格的做首相、卡羅爾的目的無非想給羅馬尼亞一劑恐怖的藥丸、使鐵衞軍不致侵害自己、哥格在位四十五日、盡情殺戮、直到全國都陷入恐怖狀態、哥格始帶怒出宮、政府雖宣告解散、科杜勒拉也因此遭逮捕、監禁了一年便被槍斃了、從此卡羅爾便除去了內憂、

羅馬尼亞的軍隊、是卡羅爾的第一個驕傲與快樂、他即位後的措置、就是整理軍隊增加新餉、所以他現在的軍隊不但是對外的屏障、也是對內鎭壓叛變的唯一武器、自然這一點軍略應付裕如、一百廿萬的軍隊還談不到外交上聲援時有用、只能在作外患的壓迫、卡羅爾由於向是可能戰勝的强國的戰略、同時抱一種猶作一點讓步的態度、事實上無人確切知道他究竟傾向何方、這也是唯一的法寶、

卡羅爾并不像奧國的舒士尼格、捷克貝尼斯一樣的、如果一旦他的國土淪亡、他仍可到處尋樂、但他自然不能讓羅馬尼亞不戰而亡、他既貪圖王位、自然也要竭力的爭持一番呀、（全民社）

幼年宜服好力生

兒童時期是造成一生幸福的基礎兒童在出牙期發育期都宜予給服相當的營養品『好力生』是甲丁二種維他命合劑設少以上二種維他命的兒童往往易患發育不良佝僂軟骨和一般衰弱服『好力生』能使發育長成身體結實筋骨強健抵抗一切疾病

中年宜服好力生

中年是事業的創造時期必須腦筋靈敏精神飽滿體格健全方可應付一切環境但吾人精力有限故一方面消耗一方面須要補充『好力生』是最合理想的大補品每服一粒等於服普通魚肝油六茶匙功效超過百倍以上常服精神充沛記憶加强起衰振疲却病强身

老年宜服好力生

人至老年氣血漸衰痰多氣喘腰痛背酸疾病最生此時調補急不待緩『好力生』大補氣血服量極少功效絕大無膩滯燥熱等弊老人服此胃納大開痰吐活絡精神矍鑠步履輕鬆强身健體延年益壽爲幼輩者能孝念長輩應購奉『好力生』保證功效無匹

夏日進補宜服「好力生」

每日祇需服一至二粒服量極少效力宏大不燥不膩功能增進營養避免疰夏抵抗疾病

北日魚肝油精與天然丁種維他命合劑

好力生

美國國際維他命公司 供給原料並代鑑定單位

每公分含 甲種維他命六萬國際單位 丁種維他命一萬二千國際單位

信誼藥廠監製　藥房均售

經濟新聞

外匯英平美回鬆　匯豐掛牌美金再縮

【本報訊】昨外匯市況、匯豐掛牌九點半揭曉、美金獨縮一二五、計五元一八七五、英美匯暗市先鬆後稍回、乃華商投機家首先出籠、英美各行均有供意、英金三辨士五六二五可結、美金數次硬至五元三四三七五、不意日商銀行來收吸、進口洋行花米結款繁多、供求已轉平衡之際、於午刻大通有吸胃、趨勢轉軟、下午華商仍塞、美日行有進胃、市勢穩中帶軟、終爲英金三辨士五四六八七五、美金五元二八一二五、計英平、美長〇三一二五、交易頗旺、

自晨中央掛牌各匯皆平、外銀英美無電、印度獨縮、各國五匯美對滬小八分、餘匯均平、內盤早開銀行賣價、現貨英匯三辨士五六二五、美金五元二八一二五、均與上週六午收價、英長〇一五六二五、美長〇三一二五、華商首先拋塞、開後市勢致穩中續硬、華商力售本月美金五元三一二五、及五元三四三七五、俄開洋行力扒五元三一二五、重稍帶軟、匯豐掛牌英平美縮、白銀平衡稅仍徵百分之二三·七五、後、市勢盤旋、投機家再塞、本月五元三七五、英美銀行均有供意、故又數度硬至五元三四三七五可結、不意進口洋行越扒益勇、再進麥加利十月五元二五、十一月五元一八七五、華商已止塞、故又步回緊、午刻聞大通進某行九月五元三一二五、市勢更緊、午據現先令三辨士五六二五、美金五元三一二五、本月期照上價均難結、下午勢頗穩定、因華商投機家又起出籠、售九月期美金五元三一二五、大通吸進後、勢復回軟、進口商觀望、價甚平穩、將近晚收日商某行又進某行本月美金五元二八一二五、迨四點收市現貨與九月均英金三辨士五四六八七五、美金五元二八一二五、比上週六午收英平、美長〇三一二五、十月份新價、英金三辨士五一五六二五、美金五元二五云、

（英匯）（國幣一元計算）

	買進價格	賣出
	未做開	
最鬆價	三辨士五六二五	
最緊價	三辨士五三一二五	
收市價	三辨士五四六八七五	
十月期	三辨士五一五六二五	

（美匯）（國幣百元計算）

	買進價格	賣出
外銀行	九月五元三一二五 五元三七五	華商
日行	九月五元三一二五	美行
洋行	十月五元二五 十一月五元一八七五	麥加利
大通	九月五元三一二五	英行
下午市價		
大通	九月五元二八一二五	華商
日行	九月五元三一二五	英行
最鬆價	五元三四三七五	
最緊價	五元二八一二五	
收市價	五元二八一二五	
十月期	五元二五	

現金回跌　走勢盤旋不定

昨日本市現金始赤暗市、漲風已戢、晨承上週末收市後之疲風開市、即低爲六千一百六十元、金號及浮多抨扎下、提上至六千一百八十元、美金續鬆出籠之風頗熾、證券幫錢兌業銀號等一度傾售、曾三次退至六千一百〇五元低價、午刻隨美匯上升、下午穩中帶堅、終爲六千一百五十五元、尚軋小五十五元、全日交易四千餘兩、關金飾金等均平、

自晨（每條十兩）初因上週六午收後、場外已做低、故晨九點半開市、某金號售予銀號三十兩、價爲六千一百六十元、比上週六午收低五十元、金號力進、證券幫等數十兩、頓見回起二十元、升至六千一百八十元、外匯報鬆、賣風復起、證券幫銀號小錢莊等先後來賣、散戶尤集中出籠、價頓銳落七十五元、錢兌業又售予某金號數十兩、遂至六千一百〇五元、某錢莊忽起補空、金號銀號再爭進、及聞現美金五元三四三七五難結、價遂一哄六十五元、銀號進錢莊二十兩、升至六千一百七十元、銀號證券幫再接踵吐售、散戶出籠之風不息、某銀號出金號十兩、又遜至六千一百〇五元、午刻外匯復軟、金號銀號再猛進、竟一哄四十三元、金號進銀號二十兩、午收六千一百八十八元、收後續見上升、抬至六千一百七十元、下午某錢莊首先吐售、價遂壓下、二點開市售予某金號二十兩、價六千一百五十五元、比午收尚高二元、金號證券幫各進百兩左右、散戶提起十五元、證券幫進二十兩爲六千一百六十五元、銀號供給後、再售不止、聞外匯帶硬、故於交易清稀中有不少吐出、遂見步小四十元、銀號出金號十兩、售六千一百二十五元、金號買興復佳、當又抬起三十元、金號又進銀號數十兩、三點半收市、價六千一百五十五元、比上週六午收跌五十五元、收市後又升至六千一百六十元、全日有七十五元上落、現金號之本牌金、售價比始赤高十數元、收進比售出價低三十元、現標金無出入、價比牌金低五十數元、銀樓首飾金每兩兌出價、大同行與新同行、始終掛六百三十元勿更、收進減三十元、

啓事

本報爲接受讀者指示、調劑本版枯燥性起見、除繼續隨時特約專家撰述經濟時事問題、並由編者擬表「市場談話」外、並徵求下列三種文字：（一）市場批評（二）經濟述評（三）經濟常識。此項文字、一經發表、酌奉報酬；惟本版篇幅有限、字數以不逾一千爲原則；有特殊價值者、或予分段揭載、或以「每週經濟時評」地位發表、不在此限。敬希讀者踴躍賜稿是禱。　編者啓

匯劃貼率無上落

昨日本埠匯劃貼現率、初開爲卅六元、較前週略升一元、

客銷漸見活動　紗市復呈挺勢

昨棉紗市場晨初開盤、因上週六場外交易價做高數元、成交狹小、場勢平立、開後客銷已漸活動、同業人心良好、消費轉佳、中途小有回顧、結果步上升、較上週六、均稱一致强化、廿支雙馬紗開低價爲九百七十元、多方有大批棧貨轉出、資方充裕者壓金價上騰、極力加碼吸收、一般散戶爭競高抬、收市爲九百十四元、開收較比升廿四元、比星六午收續漲廿三元半、午前做進星六場後廿三千六百十八包、內港幫進七百四十三包、內地幫進七十包、同業五進占二千八百〇五包、

現棉趨昂

昨日現棉因紗市良好、廠商略有需取、同業人心亦佳、價乃見昂二元、計申新廠進杜力拉花二百件、價二百五十件、價二百〇一元、又白洛去花三百件、價二百〇一元、太阿根廷花一百五十件、價二百〇六元、彭家坡花二百件、價二百〇九元、均係送廠、同業進大中集花二百件、價二百〇九元、又米得林花三百件、價二百五十元、又火機草包花二百廿八包、價一百五十四元、均係送棧交、

各方需求續殷　內債扶搖直上

昨日統一公債暗盤市況、承上週末之漲勢、晨開做開、繼續挺秀、一般大戶、如仁昌、協大二戶、各進戊丙、頗鉅、其他如怡泰、久豐、聯和恆康、胡鶴記等戶、各債均有納進、雖各散戶獲利者稍有脫出、終不敷求者之吸胃、價乃一致續升三四角、至下午、如德孚、信孚、恆孚、四十一號、大通、聯一、恆康等戶、見價高略有供給、稍見回跌二三角、結果一致漲起五分至七角半、甲種獨小一角、丁種因連日來未做開、故好起七角半、全日參差由三角至五角半、成交約百七十萬元、茲例市價表于後、

種類	開盤	收盤	最高	最低	較上日
統一戊種	五三·〇五	五三·二五	五三·二五	五二·九五	大二〇
統一丁種	五二·一〇				大一五
統一丙種	五三·四〇	五三·一五	五三·六五	五三·一〇	大五五
統一乙種	五六·七〇	五六·五〇	五六·七〇	五六·四〇	大二〇
統一甲種	六二·六〇	六二·三〇	六二·六〇	六二·三〇	小一〇

米市趨鬆

國米　日昨國米來源稍增、水陸兩路共抵一千餘包、本街去化零碎、多懈、所以人心復形軟弱、行情乃步趨衰落、統市成交五百多包、結果比前悉低一元二三角、常幫白粳晤盤爲七十二元至六十八元、青浦薄稻七十一元、白蓮粳米六十七元三角至五元八角、南幫早稻七十元、又無錫六十六元半、太倉新洋尖首抵卅餘担、開價爲六十四元、東新粳續到五十担、價爲六十七元至六元、

洋米　昨日洋米市勢轉呈緩和、蓋傳港越航線未斷、致人心爲之鬆弛、實銷戶趨觀望、零佃散戶亦多隨市求售、因此晨開後行情步被挫落元許、午後供求兩淡、市象見定、統市成交四千餘包、又英華司一百五十噸、

生豆油俱向榮　小麥仍堅挺

食油　日昨食油市況始平織昂、蓋初因貨主振售、兼進戶平淡、故市呈欲漲未果而呈堅定、旋受青島產價報漲、致人心途俏、價乃一致激升一元至元半、統市成交大連豆油七十桶、本廠豆油二百担、煙歧豆油一百件、青岐及膠州豆油各五十件、膠州生油卅桶、又期貨一百五十件、青島生油二百餘桶、又期貨一百七十桶、烟台生油一百件、

黃豆　黃豆來源阻滯有增無減、所以人心迭趨向榮、昨日本街走銷尚佳、價又加起一元許、統市成交青島黃豆一百包、安慶黃豆五百包、崇明沙黃六百包、浦東及平湖杜豆二百九十包、九江城門豆二百餘包、

小麥　小麥趨勢仍堅、昨日市上售開蘇州小麥二百餘包、價爲廿五元、比前又升五角、廠方交易則頗岑寂、多零碎、價呈明定晴緊之勢、惟聞行號在市略有吸進、轉送華廠價爲廿四元八角、

元、後因續碼跌落一元、結果與前週六無上落云、

外股實業股均漲　橡皮股一致低落

昨日股市之蓬勃、當歸功於週末政治消息之平穩、以及紐約市場之堅俏、實業股自始即堅、若會德豐、怡和、英聯、業廣等、則竟日挺昂、極鮮回風、成交龐大、橡皮股趨勢軟化、蓋有一種不利消息傳來、謂各公司營業利得由新加坡爪哇等地匯寄、此後將受一種新條例限制、聞本埠各代理商據情業已去電訊問究竟、不難得其虛實、若屬實、則此後之橡皮股息、較之一九三七年與三八年度所派者將更微小、

外棉美疲印堅

卅一日紐約電、美棉市況靜堅、賣戶缺少、華爾街股票有力同業買進、又孟買電、印棉初因種籽昂上、及空方補進而漲、後經濟商售出稍回、英棉無市云、

美棉　三十一日收市

	三十一日收市	比上日
十月	九·二〇	平
十二月	九·五五	升〇·〇三
一月	九·二五	升〇·〇三
三月	九·〇六	跌〇·〇三
五月	八·九〇	跌〇·〇二
七月	八·六八	跌〇·〇二
現貨	九·七一	跌〇·〇三

印棉

	三十一日收市	比上日
平加爾	一三七·七五	升一·〇〇
亞姆拉	一七〇·〇〇	升三·五〇
白洛去	一九〇·五〇	升三·〇〇
遠期	一九一·五〇	升三·二五

美股市續好

一日紐約股市、爲最近戰事消息—包括美國軍事代表團對于英國抵抗能力—表示信任等所刺激、飛機股于最近政府購買飛機宣告之刺激下、爲今日漲風之領袖、假期內設無不良消息、則漲風可期賡續至下週、柏利恒鋼鐵購二五五·〇〇〇噸、碎鋼買進價格較上次大舉收辦價爲一元五角、聽根輪軸公司六個月盈利合二先令一角七分、紐約百貨商店銷路較去年同期增百分之一七·八、樂喜飛機公司獲一價值三〇·二七八·七八七元政府定貨、巴音飛機公司獲一值價七〇·四四九·九五元定貨云、

名稱	價格	比上日
三十種實業股	一二九·四二	漲〇·四四
二十種鐵道股	二七·九〇	漲〇·七九
十五種公用股	二三·五五	漲〇·一四
四十種債券	八八·九一	
十一種物品		

行市一覽

各國互匯

匯豐銀行掛牌

		比上日
英匯	三辨士半	平
美匯	五元一八七五	跌〇·一二五
法匯	無市	
日匯	三三元	平
新匯	三三元三七五	平
呂匯	十元三七五	平
荷匯	九盾六二五	平
印匯	一九羅比三七五	平
港匯	三三元二五	平

內盤收市

英美	四元〇三分半
英滬	三辨士六二五
英法	無市
英日	一先令二辨士半
美英	四元〇三分五
美滬	五元四角
美法	無市
美日	二三元四角八分

貼現拆息

		比上日
英匯	三辨士五四六八七五	平
美匯	五元二八一二五	長〇三一二五
匯劃貼現	三十六元	平
拆息	一角三分	跌三分

各國貨幣　單位元

幣別	買價	比上日
英金鎊	一四四·〇〇	跌一·〇〇
英金票	五五·〇〇	平
美金鎊	一四七·〇〇	跌一·〇〇
美金票	一八·六二	跌〇·〇六
香港票	三·二〇	跌〇·〇一
新加坡票	七·二〇	平
安南票	三·二〇	平
羅比票	四·五〇	平
坎拿大票	一四·二〇	平
斐列濱票	八·七〇	平
義大利票	〇·四〇	平
澳金票	四·二〇	平
暹羅票	三·〇〇	平
台金票	一·六七五	跌〇·〇一五

華商股票

類別	買賣價	前市成交價
大中華火	三一·七五進	三一·七五
南洋烟草	二三·五〇出	二三·七五
新新公司	一四·〇〇進	一四·〇〇
中國內衣	一〇·〇〇進	一〇·〇〇
國貨公司	八·五〇進	八·五〇
先施公司	二五·五〇進	二五·五〇
天廚味精	七·〇〇出	七·〇〇
又	八〇·〇〇進	八〇·〇〇
中國銀行	八二·〇〇出	八〇·〇〇
達豐染織	六五·六〇出	六五·五〇
中一信託	一〇·五〇進	一〇·七五
中華銀行	一一·〇〇出	—

中西股票　九月二日上午

名稱	最後價格	總成交數
國際信託	二〇·五〇	三八·三〇〇股
上海銀公司	二五·二五	二七·〇〇〇股
揚子銀公司	一三·七〇	二〇·〇〇〇股
企業	五·六五	八·〇〇〇股
中國營業	八·五五	八·〇〇〇股
業廣地產	一〇·九〇	七·五〇〇股
中和地產	一六·〇〇	二〇〇股
英聯	三三·〇〇	二九·〇〇〇股
會得豐	七六·五〇	二〇·五〇〇股
公共汽車	一九·九〇	六·七〇〇股
自來火	一六·五〇	二·〇〇〇股
德律風	四〇·七五	四·一〇〇股
電車	四六·七五	六〇〇股
匯衆	一·〇八	一·〇〇〇股
鋼業公司	三〇·五〇	一三·〇〇〇股
中國墾殖	二五·二五	四六·〇〇〇股
祥泰木行	四七·七五	七·一〇〇股
電力優先	一三六·二五	一二〇股
怡和紗廠	三八·二五	二五·七〇〇股
開平煤礦	四四·五〇	八〇〇股
英達區	二·五〇	八·一〇〇股
英格華橡皮	三八·七五	三〇·八〇〇股
伯士安南橡皮	一·五八	九·〇〇〇股
志摩橡皮	二·八五	一三·〇〇〇股
陳氏橡皮	九五	三五·〇〇〇股
刀米仁橡皮	一〇·七〇	三·〇〇〇股
檳華鼠沙	三·六〇	一·〇〇〇股
可太	五·六〇	八·〇〇〇股
克羅華橡皮	二·八五	二六·〇〇〇股
闢格志橡皮	三·二〇	三·四〇〇股
怕丁橡皮	二·九〇	四·〇〇〇股
里派橡皮	一·四四	一·〇〇〇股
橡皮信託	一〇·五〇	二八·五〇〇股
撒參格格橡皮	一·七六	八·〇〇〇股
西門布	一·四〇	三·〇〇〇股
薛納王橡皮	一·七〇	一七·〇〇〇股

下午

名稱	最後價格	總成交數
開達橡皮	一〇·二〇	五〇〇股
加倫丹	一·〇三	七·〇〇〇股
伯亨橡皮	三·六〇	二·〇〇〇股
薛蘭班橡皮	二·四〇	二·〇〇〇股
小孟忌士橡皮	二·〇〇	一·〇〇〇股
生加拉	七·八〇	五〇〇股
生架笛里橡皮	六五·〇〇	三〇〇股
太拿馬拉橡皮	三·七〇	二五·〇〇〇股
地榜	一·七四	六九·〇〇〇股
橡皮	二六·〇〇	二·一〇〇股
電力5%	九〇·五〇	七·〇〇〇元
電話6%	九五·八〇	四·〇〇〇兩
國際信託	二〇·七五	一六·五〇〇股
上海銀公司	二六·五〇	一五·〇〇〇股
揚子銀公司	一三·五〇	一一·〇〇〇股
企業	五·八五	三五·〇〇〇股
中國營業	八·六〇	四·〇〇〇股
業廣地產	一一·四〇	一五·五〇〇股
中和地產	一六·〇〇	三〇〇股
英聯	三四·七五	一八·五〇〇股
會得豐	七八·五〇	一五·一〇〇股
公共汽車	二一·五〇	二八·〇〇〇股
自來火	一七·一〇	三·〇〇〇股
公和祥	四〇·〇〇	七五股
德律風	四一·二五	二·六〇〇股
電車	四七·二五	二·三〇〇股
匯衆	一·一〇	一·〇〇〇股
鋼業公司	三一·〇〇	九·五〇〇股
中國墾殖	二五·〇〇	四一·三〇〇股
祥泰木行	四八·〇〇	七〇〇股
電力優先	一三六·二五	
怡和紗廠	三九·七五	一八·八〇〇股
開平煤礦	四六·五〇	六〇〇股
英達區	二·一〇	三·六〇〇股
英格華橡皮	三九·〇〇	八·三〇〇股
志摩橡皮	二·九〇	三·八〇〇股
陳氏橡皮	九四	六·九〇〇股
刀米仁橡皮	一〇·六〇	五〇〇股
可太橡皮	五·六〇	七·〇〇〇股
克羅華橡皮	二·八五	一三·〇〇〇股
闢格志橡皮	三·一七五	七·一〇〇股
怕丁橡皮	二·九〇	四·〇〇〇股
里派橡皮	一·四〇	一·〇〇〇股
橡皮信託	一〇·六〇	七·五〇〇股
撒參格格	一·七六	二·〇〇〇股
四門布橡皮	一·七三	六·〇〇〇股
加倫丹	一·〇三	一一·〇〇〇股
薛蘭班	二·四〇	二·〇〇〇股
太拿馬拉橡皮	三·七〇	五·〇〇〇股
地榜	一·七六	一三·〇〇〇股
橡皮	二六·五〇	四·〇〇〇股

藝林

第八六期

電影的誕生（三）

麒麟譯

同一八九五年，在美國，Vitascope違法地用「愛迪生的Vitascope」這名稱，一般地公開於紐約的百老匯，營業上博得了極大的成功。據此，則其後輸入了日本的「愛迪生的Vitascope」，不是合法的愛迪生的製品？上映的軟片，是伊斯曼，柯達克公司製品，一卷長十六·七米突，與樓米歐的並無不同。影片的作品，是「尼耶加拉大瀑布」，「愛迪生氏工作場撒水處」，「紐約失火地」，「蝴蝶舞」之類。同一八九五年十一月一日，德意志的史克拉達諾夫斯基，有在柏林的Witnergarten Variety劇場，用Bioskop放映的紀錄，雖說這是不完全的裝置。

一八九六年，在英國倫敦，Robert Paul改良愛迪生的Vitascope，設計成叫作Theatrograpt及Animatognaph的裝置，公開於Olympia劇場及Alhambra戲園。當然，這是不完全的。

樓米歐的Cinematographe在這年中，幾乎傳遍全世界。二月十七日，在英國倫敦的Polytechnic會堂上映，四月卅日，在德國柏林上映，同年秋，上映於舊俄莫斯科的歐米泰臼戲園。

（底下有四節詳述日本最初輸入影片之情形，對中國讀者無甚必要，故譯者大胆刪去，只摘記如下的事實：一八九六年，即明治二十九年九月，愛迪生的Kinetoscope輸入日本，這是各個人窺視的裝置，未能大衆化。又，一八九七年，即明治卅年，日本差不多在同時候輸入了Vitascope與Einematograpn，在營業上極博成功。——譯者）【未完】

導演介紹（二）　莫禮斯

裴斐

喬奇·費芝莫禮斯（George Fitzgerarald），他於今年六月十三日病歿了！

他在「電影王國」的好萊塢，雖說並不能算得最偉大的導演，但他的逝世，我們不能不說是好萊塢的損失！他從事電影的歷史是很久長的了；

費芝莫禮斯，他的父母都是愛爾蘭人，但他是於一八八五年二月十三日生於巴黎的。年輕的時候，他是專攻文學和美術的，因此，他於一九一〇年初入影界時，是担任百代影業公司編劇之職，後來才改任導演，處女作（？）是「窮境」。

他前後導演的影片很多，現在把他的主要作品目錄，依照年代的先後排列於下：

窮境
雪
弱者的呼聲
賤土黃金（Common Clay）
愛的權利（The Right to Love）
永遠的世界（Forever）
To Have and to hold
Three Live Ghosts
裴拉·杜娜（Bella Donna）
Kick In
Dark Angel
The Son of the sheik
丁香處處開（Lilac Time）
煩惱（The Baiter）
His Captive woman
奈何天（Mata Hari）
淚灑相思地
情賊（Raffles）
蘇三恨史

一般的說，他的導演手法，在好萊塢素以「細膩」見稱的。

所望於「藝林」者

金陵

任何事情，假使它永遠停止在某一階段；而不踩向上發展，那末它定會趨於落伍的境遇。「藝林」在這半年內；無可否認，它已負起了戰鬥的任務！甚至可以說：它是一直在執行着祖國所賦於它的使命。也許是因爲太偏重於這方面了吧！以至在我看來，感覺到有些單純，直率，不能向多方面完善地推進。正也是這緣故，它給予讀者的；僅僅是一個指示，或者是對於愛好的選擇；而不能讓讀者瞭解藝術的本質，和幫助讀者滲透於戲劇或電影的底層；這是非常抱憾的一點，在讀者的立場上講。現在貴報爲着想更求改善，正在徵求讀者的意見。本着愛護「藝林」的初衷，不自羞的來說述一些淺陋的意見，希望編者和讀者共同討論，假使認爲有此需要的話。

本刊第四期編者曾有「關於「藝林」」一文發表，在當時，我正欣幸着她前途的光耀，縱然它前面道途上遍佈着荆棘，但是我想憑着編者韌的戰鬥精神，必然能達到他固有的理想的。可是在出版近八十多期的「藝林」裏，除了充分的發揮了戰鬥的精神，憑藉着衛護正義的赤誠，在這黑漆一團的環境中，和狄人以及一些爲狄入作清道夫，跟包含着毒素替封建說教的「紅丸電影」以外，其他幾點都成了沒兌現的支票。果然，我不是說：不要這種鬥爭，但是假使能教育觀衆，提高觀衆欣賞的水準，這樣我以爲比作一百篇敬告或痛斥之類的文字，想來是更能收到絕大的效果的。

爲着要使「藝林」不虛此刊，同時一掃這種以生意眼作本，未以色情，低級明星起居注爲號召的電影刊物，編者有着三個目標，是如此：（一）電影戲劇理論的建立。（二）電影戲劇批評的改善。（三）電影戲劇技術的探討。我知道：編者理想很高。自然，做一件任何事情，對於自己的理想不能不高。在這裏，卻正爲了理想太高，進行就顯着綏慢。同時我們也得一說的，近二月來的客觀環境，不得不使編者把這些放開，而進行更急切的工作。現在客觀環境慢慢的在改變過來，作者覺得有重申這三點的必要。使「藝林」進入完美的地步，踏上藝術的殿堂。這並不是叫「藝林」鑽進象牙塔裏去，「藝林至上」，「理論至上」。我是說：任何刊物，該有它自己的向上性，要使「藝林」這塊園地，能生出各色鮮豔的花朵，成就最偉大的使命，作更高度的躍進。

現在先從「藝林」原有各欄講起：經常在刊出的有：「劇壇外史」「週二導演介紹」「週四舞台演員」「週六影人特寫」「銀色Sketch」「藝林漫談」六欄。除了「藝林漫談」應仍其舊以外：因爲它差不多是讀者的觸角，能夠指導我們何所適從。其他實有加以改善，或一新面目的必要，我的態度很直率，要說的就說出來，顧三慮四隱藏着，反覺得有些難受。如果因此而有所褒貶，那也全憑事實。

我知道瞿史公先生對於劇壇掌故，非常熟悉。可是堆在眼前的「劇壇外史」，我覺得沒有一讀的價值。也許是因爲了要增加讀者的趣味，不願流於枯燥。正因爲太熱衷這原則，遂使作者忽略大的一面，而只是煩瑣地記述些劇人的身邊瑣事。什麼三角戀愛，大領結，這些究竟於大衆無關，與劇史那更無關。雖然說：那是外史，可我希望作者能憑着他對於昔日戲劇圈內的澈底瞭解，不妨把關於劇壇上幾次大規模的論戰，盡情地寫出來。雖然說不能像現在那樣的言之不盡，拖長下去。但是我想：予讀者必定較現在有所稗益，同時對於近代中國戲劇史，增添了許多人們不易知的材料。

至於講到導演影人等介紹，恕我直率，不客氣的說一聲：莎薇先生有些近於敷衍式的。我不反對趣味，但是這些卻已不能算是介紹，僅是回憶，從影史，假使他眞要從事介紹的話那我希望能把他的導演手法演技修養等等，作一詳細的介紹，這樣我想比寫什麼地方人，拍過幾部戲，要好得多了吧。這是我一得之愚，我對於這幾欄的感覺如此。

因着篇幅的限制，我想這該是我表白希望的時候，我們知道做編者的人，同樣我們也有着許多困難。所以我覺得希望不必過奢，但是對於電影戲劇理論的介紹，技術的探討，實在已是急不容緩的事。要是可能的話，譬如像：史達尼斯拉夫斯基的鉅著：「我的藝術生活」難道不能刊載嗎？或者有關戲劇各方面的講話，用淺而趣味的筆觸，寫出艱而又深的理論；未嘗不可以如此。一方教育了觀衆，一方盡了鬥爭的責任。因爲觀衆認識清楚，水準自然提高，還有誰會去欣賞那些「紅丸電影」呢？

在這貴報廣徵讀者意見的當兒，這是我對於「藝林」的希望，不是意見。希望「藝林」能發揮出更強有力的光彩來！在新生的今日。

銀色列車

「影評家」的理論

青桐

說起來已將是一個月以前的事了。起因是看到了一篇題爲「觀後」的影評：抄說明書，拍手喊一陣好。心裏覺得老大不舒服。不舒服的原因，大概是有這樣兩點：一是悲痛「紅丸電影」的毒害觀衆，還居然有人叫好，廿願做幫兇；二是嘆惜「隱惡揚善」的「古訓」，弄昏了「影評家」的腦袋。翻開每天至少有一篇影評的某報副刊，總是千篇一律的『好，好，好，……』於是記起了某作家曾說過這樣幾句話：『說幾句好話，捧二回場子，嘻嘻哈哈，妙極妙極，和氣倒也和氣，但中國的批評界，是決不會因此就偉大起來的』，以爲影評也是如此；所以想針對這現象說幾句話。但又轉念想：腐朽的靈魂是無法加以改造的；對於麻木不仁之流，我又能講些甚麼呢？結果是寫了篇不滿三百字的短文，擬了個題目：『不覺鼻子一酸』；對那篇「觀後」嘲笑了一下。後來在「藝林」上登了出來，編者先生把題目改成了「觀感」了？

可是就這樣，說是碰痛了那位作者的瘡疤。隔了四五天，一個朋友特地郵寄了一張小報給我。起初莫名其妙，翻開一看，裏面有一篇題目叫「略論影評之類」的文字，仔細一讀，原來爲我而發，也恍然和道朋友寄報的盛意了。

當時是一笑置之。但現想起來，其中有幾點，還值得一談，也許對讀者有一點益處，那麼就依次說說吧。

第一，應不應寫「紅丸電影」的「觀感」？我的答案是「不應該」。原因不是「因爲感覺到沒有像「亂世佳人」那樣偉大的「文藝傑作」，更沒有像「十字軍英雄記」那樣偉大的宗教色彩，也及不上蘇聯的「鐵馬」「夏伯陽」等國防片。」無意義，有毒素，即此兩點，便可知道爲甚麼沒有一寫的價值了。（藝林八十一期，編者先生和佳夕先生都曾對這問題發表過意見，此處不贅。）所以「望「洋」興嘆」，實在是撲了空的。

其次，「影評」之類，究竟評些甚麼？據那位「影評家」的意思：「「觀感」、「觀後」、「影評」，是指某一張片子的本身演技諸點而論的。」「諸點」兩字說得很曚矓，看了上下文，知道「內容」和「意識」並不包在裏面。所以那位「影評家」又說：『「掃蕩毒素」，「驅滅民間電影」，揭發「影圈黑暗」，這是「論理」的文字』。並且覺得『「相混並論」』的「可笑！」其實，「掃蕩毒素」，「驅滅民間電影」，揭發「影圈黑暗」，是『論理』的文字，難道「影評」，「觀感」，「觀後」，便可不論理的？至於說「影評」的任務。只論『本身演技諸點』而不講求意識，那麼如果內容腐爛不堪，即使『演技諸點』是怎樣優美，也何異於盛壯的屍骸，還有甚麼好處？並且，如果片子非但無意識而又含有毒素，則『演技諸點』越成功，毒害觀衆的功效也越宏大。難道「影評家」忍心觀衆中毒而單說「演技」，然後再待『「掃蕩毒素」「論理」的文字』來「掃蕩毒素」嗎？那種「爲藝術而藝術」的論調，實在是最要不得的！然而那位善於「吃荳腐」（有報爲證）的「影評家」，卻捏緊了鼻子，在那裏覺得別人『「可笑！」』了，「可笑」！

再說把指摘錯誤牽强成「挑釁筆戰」，這意思，徐飛君在上月二十七日藝林「站在一條戰線上」一文裏，說得很明白，也不再重覆了。

短訊

華光劇專招考結果，業已揭曉，共錄取男女生六十名，惟據該校告謂：此次投考女生極少，于將來演出上大有影響，故現正舉行續招女生十名，滬上有志劇運之女性，可前往報名云。

金燄與孫瑜合作「鐵雨金風」

金燄王人美夫婦于去年此時悄然離滬，轉瞬已近一載。金王二人去後方後，仍爲電影事業努力，已在孫瑜之「長空萬里」中担任主角，但中國製片廠之十一部新片預告中，金王並未派任主角，風傳彼夫婦近已與香港國光公司訂約，將主演「鐵雨金風」一片，導演一職，已聘定孫瑜担任，聞九月初旬，金氏夫婦當可抵港工作云。（海星）

△　▽

只愛錢的老牌報

秉筆

孤島上有兩張老牌報，一張是只愛金錢不愛名的遺老報，老闆全着重在生意眼上，完全抱着金錢至上，禮義廉恥管他媽，只要廣告第一的主義，不得罪某方，在各方面兜得轉就是了；因此重要新聞落人後面也不打緊，（惟有關於紙價高漲的消息特別靈迅）廣告方面，不分皂白，只要出錢，甚至人家拒絕登的，他都一手包辦。

還有一張老牌報，他向來是跟着青年跑的，言論新聞都還有幾分硬骨氣，也着實受過青年的愛戴，不過近來也已露出衰老龍鍾的現像。最不幸而最可痛心的，他竟會和那張遺老報一鼻孔出氣，居然登起寶貝報的廣告來了。

這兩張老牌報的立場雖各不同，但是都決不在乎幾個臭銅錢。他們又不是瞎眼，所以敢冒這大不韙的行爲，或者有說不出的隱衷；可是對於一般富於正義感和愛國心的讀者們卻給予一種異常惡劣的印像。

本刊收到百餘青年來信都是指摘此事的，可見孤島人心不死，希望新聞界前輩的二大老牌報的當局，潔身自愛，不要自絕於人，更希望孤島的報界同仁，知所警惕的借此自勵勵人。

讚美詩

錢今昔

傍晚，在朦朧中，我彷彿看見了一幅活動的圖畫。……

在一個都市裏，一所教堂裏，聚集了不少善良的人。他們正在唱着讚美詩，讚美着「生」，讚美着未來的光明，讚美着「眞」與「善」，讚美着被抑壓的眞理。

撒旦已經吐着罪惡的黑燄，天使也舉起了他神聖的劍，一場流血的苦鬥縱然恐怖，但勝利會給你更大的歡樂。

他們這樣地唱着，他們多數是孩子和女子，他們也有着老年的殘廢的人。因爲在他們中間的壯年人都到了應該去的地方——那天使的部隊裏——去了。

他們抬着他們的頭，他們的臉和眸子上，閃爍着純潔的光照。白燭的光在聖壇前搖曳着。靜穆的壁上所雕刻的人子的聖像含着笑。

他們唱着，用着他們的心靈唱着。突然，在半空傳播着一些巨大的機械的聲音。從聲音上辨別人們知道那是飛機，飛機的數量是不能數計的，牠們黑壓壓地遮沒了半個天空。

飛機斜着，一下子，丟下了無數黑點。

這些黑點落到地上，大地就震動了。黑的夜，濃的烟，紅的火花，街道的被毀，建築的頹倒，房屋像殘葉一樣。……投彈了。……人哀號着，獸奔跑着，高射砲怒吼着，高射砲彈跳到半空，像一隻長臂要攫取這些飛機。

但……

這時，在那所教堂裏，聚集了不少善心的人的教堂裏。

依然：高揚着讚美詩，讚美着「生」，讚美着戰鬥，讚美着堅決和持久。

黑暗正飛翔在我們的頭頂上，有信仰的人依然心地光明着，我們沒有哭泣只是露着微笑，一時的犧牲使未來更其光明。現在他們是這樣地唱着了，他們多數是孩子和女子，他們也有着老年和殘廢的人。

他們在烽烟裏，在恐怖的聲音裏，只是微笑着。微笑……不，那不單是微笑，還有「信仰」，還有「希望」，還有「期待」，流露在他們臉上的，正是這些啊！

炸彈更其衆多地轟炸着地面，火燒到了這所教堂了，但他們還是鎮定地唱着讚美詩。

轟！振憾天地的幾聲巨響，幾個炸彈落到了教堂裏。

火，烟，和狼藉滿地的屍骸。

但讚美詩還是飄盪在他們中間，帶着更堅決的音調。

那些炸彈並沒有消滅所有的人，中間還有活着的人，活着的人就唱着讚美詩，堅定地，鎮定地。

還生之讚美，來戰鬥的讚美，這未還的光明和眞理的讚美。

他們的壯年人都上了前線了，留着的他們便唱着。因爲唱着這生之讚美的歌，向四週的他們的萬物宣揚這責任，正是他們光明的讚頌的崗位。

火更其盛旺了，烟更其濃烈了，但他們還是在唱着，唱着他們還是守着自己的崗位。

而忽然間，從遠處，又飛翔着一大羣的閃光的飛機，這正是天使和壯士的啊！那些飛機也漸漸在近了。

啊！撒旦的消滅是不遠了啊！我這樣想着，我覺得一震，我正臥在自己的床上，這只是一個夢。

然而我的耳朵裏依然響着那些讚美詩。啊！這分明不是夢啊！

集納日曆

中華民國二十九年　一九四〇年　玖月

三

火曜　星期二

豈謂盡煩回紇馬，翻然遠救朔方兵（杜甫）

集納茶室

窮不失志

仲英

比鄰有一個友人，是一個寒酸的小學教師，當此百物奇昂之下，生活奇苦，自是不可言喻；然而，他雖深受生活的嚴重威脅，卻不屑昧了心肝去幹落水的勾當；他眼見不少相熟的教育界敗類，從前是高唱愛國論調，挺有神氣，現在卻悄悄地受命錢利誘而就出賣了靈魂。他對於這些貽羞祖宗的，而且有兩重人格的人，常加以兒詛而深惡痛絕的。

最近，我知道他又堅決拒絕了一次利誘的事，他說：「我甯願餓死，誓不變節」。論地位，他不過是一個平凡的小學教師，並不值得大書特書的記述，可是，當我在他家中，發見他留在案頭的一紙峻拒落水的信稿，讀之義嚴詞正，不覺肅然起敬。現在徵得他的同意，將此信披露照錄如下：

××兄：

來札收悉，我不明白你自己已做了民族罪人，尚不知懺悟，現在偏偏看準了我窮困的弱點，竟來施以釣餌！像你現在正是極端無恥而可鄙，如果你不是我過去深交，今次決不理會你這無恥的勾搭。你欲以僞方某小學校長一職相界，作爲我加入的條件。現在我正告你吧，我不是天生奴骨，更不是出賣靈魂的人，我雖窮，但是「窮不失志」這是我堅持的信念，身當小學教師，薪給非薄是事實，然而我從未爲了生活苦痛而動搖着信心，這是自己的良心可作證明的。

你所寄下的信和委任狀「都在我的憤火之下毀滅了」。我覺得這是在國家觀念和忠奸不兩立的立場上應有的表示。此後務望莫再用同樣利誘施之別人。總之，你要理智放清楚些，如果長此利令智昏，甘受利用，你的人格和前途是可危的！倘能懸崖勒馬，猶未爲晚，否則你們這些逃出抗建陣營者，在勝利曙光顯呈之時，即是你們伏罪之日，區區忠言逆耳，尚希三思爲幸。崇覆，至望勇流急退。

志明上

編者緊要啓事

昨據讀者周德君來函，略稱：「最近晤識一友名酒客，據他說曾投稿本刊詩一篇，稿費五元，並與先生素識。先生曾告他，過客君家庭貧窮云云。未知此言確否，乞於報端一角答我。上海交友甚驀，如言出於虛造，當絕交也」。查上述所云，完全出於揑造。編者本人平日所交識之友人者，並無以酒客爲名者；即曾在本刊投稿之過客君，亦素不相識，其家庭狀況，更不得而知。至於投詩一篇稿費五元一節，亦爲信口開河。不知酒客何人，姓甚名誰？下次周君如再與之見面不妨詢問其詩篇之題目及發刊之月日，則自可明瞭眞相。又自編者負責本刊輯務以來，外間不時發見有人假冒編者名義招搖撞騙等情由，甚至有人散播流言，企圖含沙射人，中傷編者。編者杜門謝客，友數月於茲，舊雨故，疏問已久。此後如發覺有人用鄙人名義接洽諸事者，請直接通電話至本報社編輯部詢問，以免受騙，特此聲明，諸希公鑒爲荷。

摩矩拜啓九月三日

去年今日

德國拒絕英法哀的美敦書，歐洲大戰卒告爆發。英國戰時內閣，今午成立。

夜

葛正慧

現在，正是夜啊。無邊無盡底夜。

屋裏外全是幽暗，沒有月亮，也無星，天際像似被襲黑紗籠罩着，只要有一二處隱透出些光芒，便即刻被像魔掌般形狀底暗雲所掩沒。宇宙間驕鬍再無一絲明輝，可以消去幽暗而重復光明。無數魔獸在怪嘯尖笑，蹤竄奔跑，於黑得沒有人影底地面上，牠們披着人衣，撕噬着熟睡底人們，更摧壞着良善者，同美麗底一切。現代，隸被現代的魔獸破毀的夜。

但並不全絕望，看，有人以正義底白旗向天揮。

卻有大胆底人，他們澈夜不睡，以銳厲底聲調警告着這夜裏做夢睡去的人。他們又不絕地響誦着魔獸底黯得比夜色更甚底命運。他們旁身，有着一堆燃燒不熄底猛烈的眞理之火焰。

是獸魔因感到曙氣將射而驚慌了吧，有一匹竄進屋，用力狠咬了我可以打牠底臂，我痛而顫抖。

仲掌出去，但我卻不見手指痕，從帳邊拔出了匕首，我並躍身追過巷弄，街道，來到廣野，月亮似出，但實在並未。急旋底匕首正揮射着如她般底潔光。現在，夜還是夜，但已是接近黎明的夜！

× ×

成吉思汗

福祿特爾作　原名中國孤兒　歐陽忠正譯　34

奚大美　我沒有別的辦法，只好跪在你前；天已經叫你做了我的王上；大人，該尊敬你，我求你賞識一件恩典。

成吉思汗　你起來：我豫備聽你的要求，要我做什麼？請告訴我。

奚大美　大人，請准許我和我的丈夫再一面，我有話要對他說。

成吉思汗　你嗎？

奚大美　請答應我的懇求吧，這是我最後一次的請求了；你自會想得到我是會怎[illegible]報你恩的。

成吉思汗　不，你不應該和他去商量；他是我的一個情敵，他曾經違背我的命令，他佔有了你，他奪去了王子，這是多麼重[illegible]的罪孽！他的未來命運都在你的手裏，不是和他離婚我就要弄他死！鄂克圖，[illegible]住這一扇門。你跟我一同來。（成吉思汗[illegible]

奚大美　我還有一線光明的希望，但是心裏老是不能安定呀。

第五幕　第五場

奚大美　盛悌

奚大美　啊，是你嗎？我們只有這片刻貴的時候了。

盛悌　我知道。

奚大美　你兩次打算營救出太子但都是費心思一場空。

盛悌　不要再想到這些事情了，我們計劃都已經失敗；你已經盡了你的神聖責任，我死也可以閉目了。

奚大美　我的兒子變成怎樣了？請願諒做母親的苦痛，你不要怪我，你應該給一點勇氣。

盛悌　我們的皇帝都已葬在陵墓裏了，我們都早變成了亡國的奴隸，怨天尤人什麼用？我們偷生在世上還有什麼意義的？

奚大美　這種束手待斃的死法是最可羞的。

盛悌　我是等待蠻子們下死的命令。

奚大美　聽我的話吧：爲什麼一定要把我們的生命交給一個兇暴的帝王呢？人活世上難道一切都要依賴他人的嗎？我們學習那些自由人民的榜樣，要死要活都自己做主張。一個大丈夫不一定需要有棺材睏才肯死，他們看自己的生命有時於泰山，有時輕於羽毛，我們應該像他一樣知道死的方法。

盛悌　我們現在只能忍辱含羞服從他的命令，因爲我們手無寸鐵，都已變成等死的囚犯了。

奚大美　（自懷中拔出一匕首）看，你我都可以自由地死：請先下手殺我。

盛悌　天呀！

奚大美　刺破我的胸膛，挖出我這一顆[illegible]來給你看，你不要心亂意慌，捏牢刀柄出勇氣來戳你的最忠實的伴侶！用我們人的血來洗乾淨我所蒙受的恥辱！我在死之前一定要緊緊地抱住你，你睡在我身旁，叫那個專制魔皇看了也好使他心[illegible]難受。

盛悌　多謝老天，給我了一個最可珍[illegible]的愛情的證據，請你旋過身去，讓我給[illegible]道一個永久的訣別。

奚大美　（投七首給盛悌）拿去，你先[illegible]我；你應該這樣做；你不能後悔！

留德柏林大學醫學博士
皮膚花柳專科
沈承元醫師啓事
本醫師經貧病要求治療甚衆每日特定送診五號（只限靜安寺路戈登路口中西大藥房一—三時半）
專治，皮膚病，花柳病，
診察時間及地址　下午一—三時半靜安寺路戈登路口中西大藥房　下午五—七時愚園路四八八弄即愚園坊對過興晚二十二號
▲診金▼三元五角▲復診▼一元五角

運用最新手術　負責根治
痔　瘻（俗名偷糞鼠）
特殊貢獻　特收廉費
時間　上午九時至十二時止　下午三時起至六時止
◀中華健康會謹啓▶
痔瘻專家　宋國偉醫師
大華戲院對面靜安大樓二樓二三二號
電話三七二一四號

蘇州瘰癧專家
朱少雲
專治瘰子頸
不論瘰子結核破潰成爲或已久年潰爛均用推拿手術不動刀針保證斷根
茲因天氣炎熱門診改爲上午九時至下午四時出診四時後
提早門診時間
診所白克路永年里　電話三六二二一

中國戒烟療養院
專門戒除一切嗜好　管理嚴格　絕對斷癮
病房分特，頭，二，三等
每日自四元起膳食藥費完全在內癮大不加
走戒每日藥費二元五角癮大不加診金免計
院長金學高醫師
院址辣斐德路馬浪路口　電話八七四〇九號
分院威海衛路四馬路口一八七號　電話九六七四三號

心肺科專家　張箴言
X光免費檢驗　祇收電費一元
設備：最新式巨型X光機及各種電療器械人工氣胸器
門診：上午十時至十二時一元二角限肺病一科下午三時至六時二元二角統治內外各科星期改上午，下午停診
出診診所：愛文義路成都路東首時裕洪里九號電話三六四九〇號
本醫師前在紅十字會第三醫院X光部兼心肺科主任有年引用最新方法治療肺病奏效甚宏茲特於上午診金減收專治肺病以應社會之需要

前任中國紅十字會時疫醫院主任醫師
現任上海戒烟醫院院長
馬昭琛醫師
專門戒除雅片紅丸嗎啡海洛因，特發明安全迅速戒除法包證旬日戒絕毫無痛苦
主治霍亂吐瀉痢疾等等各種腸胃病
院址戈登路新閘路北　電話三四九六九
時間上午九—十二下午二時—五時
分診所靜安寺路卡德路口正風藥房電話三九五四七
時間下午五時半至七時半